



# La Libertad de la Prensa Provoca Un Debate de los Mas Animados en la Junta

### Figueras rompe lanzas por los periódicos mientras Bautista insiste en que haya restricciones

Un bonito tema, la libertad de la prensa, dió lugar ayer tarde, en la junta municipal, a una sesión amena e interesante, con el concejal José Figueras, como defensor de la prensa, y el concejal Vicente Bautista, como partidario de mantener una restricción en el suministro de materias informativas a los periódicos.

El concejal Figueras propuso que las ordenes dadas por la junta, de acuerdo con la moción del concejal Bautista, para que la secretaría se abstenga de dar y demostrar documentos de la junta a la prensa, fueran revocadas y esto fue el motivo de las discusiones que fueron tan acaloradas, que llegaron a debatirse hasta cuestiones policíacas.

Contestando al Sr. Figueras, el concejal Bautista habló de un caso reciente registrado en la policía, sobre una mujer que se suponía tenía relaciones con un concejal. Por su parte, el Sr. Figueras dijo que el concejal Bautista siempre hace una campaña sistemática contra la policía.

Después de haber ido mas allá de los límites de la discusión, o de la materia que se debatía, ambos volvieron a hablar de la mordaza a la prensa, y un echando por los suelos la orden de prohibición, y el otro, manteniendo que esta actitud es razonable. El asunto quedó pendiente de decisión.

## INGLATERRA REITERA SU ACTITUD HACIA IRLANDA

(De la "Associated Press")  
Londres, 5 de julio.—El gobierno de la Gran Bretaña envió una nota al Estado Libre de Irlanda este día reafirmando su actitud sobre el pago de los impuestos territoriales irlandeses diciendo que deben ser atribuidos lo más pronto por un tribunal al imperio.

La medida fue adoptada ayer después de una votación de la cámara de los comunes facultando al gobierno a cobrar una tarifa de más

## RELEVADOS TRAS UNA CUIDADOSA INVESTIGACION

### Nueva junta de asesores nombrada a raíz del fraude de P10,000

José M. Delgado, Francisco Rivera y M. Peñalosa, fueron relevados ayer del comité de asesores de los llamados fondos de la Hacienda de San Lázaro, que han sufrido pérdidas en relación con un fraude imputado a Estefanía Serrano, por la cantidad de P10,000. La separación de este comité de los tres empleados citados, se ordenó después de la investigación hecha de su conducta por el Sr. Vicente Mills, jefe agrimensor del buró de Terrenos.

Los papeles del caso han sido enviados al buró del Servicio Civil para su estudio y recomendación. Se dice que el resultado de las investigaciones hechas por el Sr. Mills han sido desfavorables para los tres investigados.

Una nueva junta de asesores ha sido nombrada y está compuesta por los Sres. Demetrio Andrés, presidente; Lorenzo Celeste y Carlos Narvaya. El trabajo de este comité consiste en estudiar todas las solicitudes de préstamo de los fondos de la hacienda de San Lázaro, y si las propiedades que hipotecan para obtener el préstamo son reales y tienen el valor que se les atribuye.

Por su parte, el director Hilaedo, del Buró de Terrenos ha nombrado un comité para investigar todos los préstamos concedidos por la llamada hacienda de San Lázaro y descubrir, si hay algunas anomalías más sobre dichas concesiones. Este comité está compuesto por los Sres. Mills, como presidente; Higinio de Guía y Demetrio Andrés.

El comité ha recibido instrucciones de investigar inmediatamente los préstamos concedidos a la Sra. María Fernández, a los Sres. Amadeo Pacheco, R. Custodio Salazar, Alberto Muscat y Sra. Amparo Concepción.

## Nuevo Derrotero...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

El general Aguinaldo considera muy sincera la promesa formal hecha por América, y consagrada en la Ley Jones, de conceder la independencia a Filipinas, y de

vincias de Capiz y Romblón y hasta hace poco la provincia también de Arina más de cuatro mil (4000) causas y resuelto un número mayor de mociones y contra mociones, y solamente en dos causas se me declara haber demorado la sentencia. No es esta declaración un buen record de mi parte? Pero, el expediente de dichas dos causas que se han presentado como pruebas en la investigación demuestran, de un modo inequívoco, que no ha habido tal demora en la sentencia de las mismas, sino que las tácticas dilatorias del abogado Torres, mi acusador, fueron las que retardaron el pronto despacho de dichas causas.

"Las pruebas también han demostrado que en ningún asunto he actuado movido por impulsos de venganza. El juez tiene que obrar, algunas veces, con energía y teñón para imponer respeto a la ley y al juzgado; y esto es lo que hice en algunos casos.

"Si yo fuera de carácter vengativo, ni el pueblo de Capiz ni el de Romblón endosarían mi actuación judicial, ni pedirían con insistencia al Gobernador General mi permanencia en el distrito. Varias resoluciones y affidavits a este efecto se han presentado como pruebas en la investigación. Pero, para el investigador, el entonces Procurador General, Mr. Alex Reyes, dichas pruebas no tenían valor alguno y si solamente el testimonio singular de mi acusador.

"En los records de la investigación constan el procedimiento parcial adoptado por el Procurador General, Mr. Alex Reyes, mi protesta enérgica y la de mis abogados contra su parcialidad.

"Pero, por fortuna mía, nuestra Corte Suprema, a pesar de las cuatro series de cargos que han llovido sobre mi alma y a pesar del voluminoso report de cerca de doscientas páginas de Mr. Alex Reyes que recomendó enfáticamente mi destitución, la Corte Suprema repito, no ha encontrado ningún *serious misconduct* que justificara mi remoción de cargo de acuerdo con el artículo 173 del Código Administrativo. La Corte ha dicho que se me permita pedir mi traslado a otro distrito, esto es, reconociendo en mi un derecho, pero no obligándose a nada.

"Lamento mucho que los del "Tribuna" y "La Vanguardia" no se hayan dignado oír mi opinión sobre un artículo que me afecta directamente antes de publicarlo y a sabiendas de que estoy aquí en Manila. Creo sinceramente que de haberlo hecho, cual requirieron el *fair play* y el *fair play* hubiera habido necesidad de esta *statement*, ni de la publicidad sensacional que se le dio.

"También "La Vanguardia" de ayer tarde ha publicado la siguiente información: "Habeas Corpus contra Garduño otorgado hoy".

"En este recurso de habeas corpus no he sido parte, ni se ha presentado contra mí. Se presentó contra el alcalde provincial de Capiz, y yo ignoré hasta ahora los términos del recurso. La contestación de dicho alcalde, ni cómo ha defendido éste la legalidad de mi orden. No he tenido oportunidad de defenderme.

"He cumplido con mi deber y que los otros cumplan con el suyo, parodiando a Rizal."

## Se Valio de Este Edificio Para Realizar Un Fraude



Aquí aparece, indicado con una flecha, el edificio de tres pisos situado en la calle Canonigo que Estefanía Serrano hizo crear a los inspectores de la oficina de terrenos que era de su propiedad cuando solicitó un préstamo de P10,000 hace cuatro años. Lo que está marcado con una X es la parcela de terreno de 122 metros cuadrados, que se dice ser la verdadera propiedad de Estefanía Serrano. Esta ocupada por un camarin. El edificio es de la propiedad del Monte de Piedad y está arrendado por Doña Benita Quiogue Vda. de Del Rosario.

## Una Estafa De Las Más Curiosas Evaristo Pronto Se Queda Pero 18 Huespedes Se "Esfuman"

Un supuesto caso de estafa de los más curiosos que se han registrado últimamente fué denunciado esta mañana a la policía por Song Yeng, dueño de una casa de huéspedes y panadería en la calle Azcárraga 169, al dar cuenta de 19 personas que por dos o más días estuvieron viviendo en su panadería y comiendo en la misma y que desaparecieron sú-

bitamente esta mañana, sin pagarle ni su comida ni su alojamiento.  
Song Yeng informa que hace pocos días un tal Mónico, de apellido desconocido apareció en su panadería con 19 obreros que había reclutado de Tárlac, Tárlac, para unas plantaciones en Mindoro, y que se alojó en su panadería, mientras esperaba el bar-

co para Mindoro.  
Esta mañana, sin embargo, desaparecieron todos menos uno, un tal Evaristo Pronto, que al parecer se perdió o se separó de sus compañeros.

El chino cree que Mónico con sus 18 obreros estarán ahora a bordo del "Zamboanga" que zarpa esta tarde para Mindoro y ha pedido la ayuda de la policía para su arresto.

## Relatando la Tragedia del "Phillip"



Mrs. Valentine, que fué la primera en descubrir el fuego que destruyó completamente el vapor "Georges Phillipar", con una pérdida de 78 vidas en su primer viaje en el Mar Rojo, aparece aquí relatando sus experiencias a los periodistas a su llegada a Marsella, Francia. La mayoría de los desaparecidos murieron quemados en sus camarotes o perecieron ahogados cuando saltaron al mar infestado de tiburones. Entre los pasajeros salvados se hallaban tres filipinos, uno de ellos, el Dr. Delfin Santos Ocampo.

## Agente Especial Condenado Por Llevar Un Revolver Sin Licencia

(Servicio Informativo)  
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Cavite, Cavite, 6 de julio.—Nicanor Vidal, de Indang, Cavite, agente especial del gobernador provincial, fué condenado ayer por el juez Coronado Carballo, del juzgado de primera instancia, a sufrir tres meses de prisión a pagar las costas, por posesión ilegal de armas de fuego.

En la decisión se recalca el hecho de que los agentes del gobernador no están autorizados a llevar armas sin licencia agrava más el caso contra ellos. También declara la decisión que el gobernador provincial no tiene autoridad para conceder armas de fuego a sus agentes sin el permiso de las autoridades de la constabularia.

Nicanor Vidal fué arrestado por la constabularia en una casa de mala reputación en Caridad, Cavite, hacia el mes de febrero por abusar de su autoridad como agente, sacando a relucir su revolver para intimidar a la gente. Declaró que el revolver pertenece al municipio de Indang pero que estaba autorizado por el presidente y el jefe de policía del pueblo a usarlo. El juzgado ordenó al fiscal provincial que investigara al presidente y al jefe de policía para determinar su responsabilidad por permitir al acusado a usar el revolver.

## INSPECCION DE ASFALTO DE CLASE INFERIOR

### Williams ordena a los ingenieros que hagan un examen cuidadoso

Cualquiera puede ver o inspeccionar el asfalto defectuoso que se ha usado en varias partes de Filipinas, según el director de Obras Públicas Mr. A. D. Williams, y comprobar los resultados.

Mr. Williams, en una declaración dada ayer, dice que el 27 de mayo de 1932 envió instrucciones a los ingenieros de distrito para que marcaran las secciones de los caminos en donde se habían usado el asfalto defectuoso y después de examinarlas de tiempo en tiempo, someterían a la oficina central en diciembre de este año un informe sobre el estado del camino y los resultados de la lluvia, el sol y el tráfico sobre dicha clase de asfalto.

Comoquiera que estas secciones están marcadas y algunas de ellas están en las cercanías de Manila cualquiera de la ciudad puede verlas y apreciar con sus propios ojos el estado del camino así asfaltado.

En la declaración Mr. Williams, también dice que en una reunión del comité de estandarización sugirió que el contratista prestara una fianza no solamente para responder de los retrasos en la entrega sino también como una garantía contra cualquier material de calidad inferior a la especificada en el contrato.

Estos remedios son la instrucción de los prestatarios para que adopten y usen de las asociaciones mutuas y cooperativas de préstamos, la abolición de la ley sobre pacto de retro y la enmienda de las disposiciones de la ley 3135 sobre las ventas extrajudiciales de propiedades hipotecadas.

Un Detective y Un Espía Afrontan Un Proceso Por Perjurio

El juez Roldan ordenó ayer el endoso de los papeles de Anita Dennis, acusada por vagancia, a la fiscalía para determinar si el detective que la arrestó o el espía empleando deben ser querrelados por perjurio.

Según el detective Tsaño, que practicó el arresto, el chino Sua Chan había sido empleado como reclamo. El alegado espía, al ocupar el banquillo testifical, negó sin embargo que tuviera algo que ver con el asunto.

Un Polizón Del "Republic" Será Deportado Pronto

De los tres polizones que consiguieron colarse a bordo del transporte del ejército "Republic", que llegó aquí ayer mañana procedente de Shanghai, uno será deportado a China tan pronto como sea posible.

Los polizones mencionados son V. N. Malinosky, un ruso de 20 años de edad; Veniel Gordon, cocinero americano de Shanghai; y J. W. Johnson, un marino americano también de la misma ciudad. El ruso se halla detenido actualmente en la estación de detención de la farola, en espera del barco que le devolverá a su puerto de procedencia, mientras que los dos americanos han sido libertados.

Inspector Agredido Por Constabularios

Por insistir en cobrar pasaje de dos soldados constabularios que venían de Pasig, para Manila, el conductor del autobús No. 78 de la Pasay Transportation, Juan Montarín, fué agredido y conducido al Hospital General con el cuerpo magullado.

Los soldados insistían en que como servidores del pueblo no debían pagar en los autobuses de la compañía, pero el conductor insistió en cobrarles. En el curso de la disputa, llegaron a las manos, resultando Montarín malparado.

Los soldados eran Filemon Alvarez y Honorio Buenaventura.

## Es Imposible Conceder el Presupuesto Que los Diferentes Buros Piden

### Carmona hace hincapié en que los ingresos del gobierno se han reducido y que no hay indicios de pronta mejora

Declarando que las rentas del país están muy bajas y que no hay ningún indicio de mejoría en el futuro cercano, el secretario interino Carmona declaró ayer que el presupuesto de 1933 tendrá que sufrir disminuciones pero estas serán razonables. Los presupuestos pedidos por los buros y oficinas del gobierno insular para el año próximo, que montan a P50,676,287.06 no pueden concederse, declaró el secretario Carmona.

El consejo de estado estuvo tratando ayer de reducir el presupuesto para 1933 pero no se ha tomado ninguna acción definitiva. Como paso preliminar se ha decidido que los gastos del gobierno deben estar dentro de su capacidad adquisitiva.

## TRES REMEDIOS A LA USURA

### Asociaciones mutuas y abolición del pacto de retro sugeridas

Para reducir si no erradicar completamente la usura en Filipinas, Mr. A. W. Prutch, jefe de la división de economía agrícola de la oficina de Fitotecnia, sugiere tres remedios en un memorandum sometido al comité contra la usura creado por el gobernador general.

Estos remedios son la instrucción de los prestatarios para que adopten y usen de las asociaciones mutuas y cooperativas de préstamos, la abolición de la ley sobre pacto de retro y la enmienda de las disposiciones de la ley 3135 sobre las ventas extrajudiciales de propiedades hipotecadas.

Un Detective y Un Espía Afrontan Un Proceso Por Perjurio

El juez Roldan ordenó ayer el endoso de los papeles de Anita Dennis, acusada por vagancia, a la fiscalía para determinar si el detective que la arrestó o el espía empleando deben ser querrelados por perjurio.

Según el detective Tsaño, que practicó el arresto, el chino Sua Chan había sido empleado como reclamo. El alegado espía, al ocupar el banquillo testifical, negó sin embargo que tuviera algo que ver con el asunto.

Un Polizón Del "Republic" Será Deportado Pronto

De los tres polizones que consiguieron colarse a bordo del transporte del ejército "Republic", que llegó aquí ayer mañana procedente de Shanghai, uno será deportado a China tan pronto como sea posible.

Los polizones mencionados son V. N. Malinosky, un ruso de 20 años de edad; Veniel Gordon, cocinero americano de Shanghai; y J. W. Johnson, un marino americano también de la misma ciudad. El ruso se halla detenido actualmente en la estación de detención de la farola, en espera del barco que le devolverá a su puerto de procedencia, mientras que los dos americanos han sido libertados.

Inspector Agredido Por Constabularios

Por insistir en cobrar pasaje de dos soldados constabularios que venían de Pasig, para Manila, el conductor del autobús No. 78 de la Pasay Transportation, Juan Montarín, fué agredido y conducido al Hospital General con el cuerpo magullado.

Los soldados insistían en que como servidores del pueblo no debían pagar en los autobuses de la compañía, pero el conductor insistió en cobrarles. En el curso de la disputa, llegaron a las manos, resultando Montarín malparado.

Los soldados eran Filemon Alvarez y Honorio Buenaventura.

### Tribuna Libre

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

## SOBRE ABACA

Por MARIANO DE GARCHITORENA

El precio de esta fibra ha descendido a un nivel tal, que se puede decir sin error, que hoy día un terreno abacalero en su mejor estado, difícilmente produce para los gastos de administración de sí ya muy reducidos desde que esta crisis comenzó. Agrávase esta situación por causa de la escasez de obreros que en estas circunstancias, y con sobrada razón, se niegan a desfilbrar la planta.

No está de más hacer constar que no produciendo los abacales para sus gastos normales de administración, se hace difícil invertir algo para su conservación, lo cual es motivo para esperar fundadamente que en lo sucesivo se vaya disminuyendo el área de terrenos abacaleros o sea sembrados talmente de abacá.

Tres años hace que los precios del abacá comenzaron su descenso hasta ahora no interrumpido. Tres

años durante los cuales todos los abacaleros se han defendido heroicamente poniendo en juego todos sus recursos hasta agotarlos en continua espera de mejores precios, y no es oculto que en estos momentos todas o casi todas sus reservas y créditos se halla en primera línea defendiendo sus últimos reducidos. Pero estamos entrando en el cuarto año y las trazas no son ni halagadoras ni siquiera prometedoras, por no decir lo peor. Hace tres años, en los más apartados barrios se compraba el abacá tupás a (60) sesenta centavos por cada kilo, pero hoy, aún en los centros más poblados a duras penas se consigue vender a (10) diez centavos cada kilo del mismo grado de abacá.

Esto es penoso, y el cuadro que se contempla es bien triste: ved a cientos de miles de familias que gimien

hacer oficina para que el mismo pudiera tomar la medida que crea conveniente en interés de dichos asuntos y de la administración de justicia.

"Ayer fui citado por el Comité de Elecciones de la Cámara para declarar este día en la protesta Gardetumbukon, pero, por el estado de mi salud, no me fué posible cumplir con el orden del Comité.

"No he sido trasladado hasta ahora a Mindanao ni a ningún otro distrito. Continuo siendo el juez del Décimoséptimo Distrito que comprende las provincias de Capiz y Romblón. Mi asignación a Zamboanga es simplemente temporal. Cualquiera estudiante de derecho sabe que el traslado del juez de un distrito a otro distrito solamente es posible con el consentimiento de ambos jueces, con la recomendación favorable del Gobernador General al Senado y con la aprobación o confirmación de este alto Cuerpo Legislativo, cosa que no se ha hecho ni puede hacerse hasta que se abra la Legislatura. (Véanse Borradores vs. Mariano, Jur. Fil., 42; 322-323, y Concepción vs. Paredes, Jur. Fil., V. ...)

"El Distrito de Zamboanga y Joló es de igual categoría que el de Capiz, y de provincia a provincia, Zamboanga es más importante.

"No he sido coronado en ningún balle como rey consorte de ninguna mujer. Ninguna de las cuatro series de quejas presentadas contra mí contiene alegación semejante. Pueden enviar agentes secretos a Calivo y a cualquier parte de Capiz para averiguar la verdad y encontrarán que no ha habido semejanza coronación. Parece que la Corte Suprema aceptó de buena fe las conclusiones infundadas del investigador, el entonces procurador, Mr. Alex Reyes.

"Las pruebas en la investigación demostraron que las tácticas dilatorias de mi acusador, el abogado Torres, fueron la causa de la dilación de la apelación del asunto sobre los lotes catastrales mencionados en los dos artículos que comento.

"He decidido durante mis siete años en el Décimoséptimo Distrito que comprende actualmente las pro-

## R. I. P.

# Sra. Dña. EMILIA YRATORZA VDA. DE ABOITIZ

### Falleció a las 3 de esta madrugada en el Hospital de Santiago, a la edad de 74 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

Sus desconsolados hijos e hijos, presentes y ausentes, hijos políticos, hijas políticas, sobrinos, nietos y demás parientes participan a sus amistades tan sensible pérdida.

El entierro se verificará esta tarde a las 4:30 partiendo de la Funeraria Nacional al Cementerio Católico de la Loma.

Todas las misas que se celebren mañana, Viernes, 8 de Julio, en la Iglesia de los PP. Capuchinos, Intramuros, y la misa de requiem a las 7 en la misma iglesia, serán aplicadas en sufragio del alma de la finada.

No se reparten esquelas.  
El duelo se despide en el cementerio.

## LOS JUNIORS Y SOPHOMORES EN PRIMER PUESTO

Ganan en los primeros encuentros de natación entre los alumnos de la Universidad Oficial

Los juniors y los sophomores resultaron vencedores en los primeros encuentros celebrados ayer tarde en el Palma Natatorium en relación con el campeonato de natación entre las diferentes clases de la Universidad de Filipinas. Los juniors derrotaron a los seniors por el recuento final de 23-18 mientras que los sophomores vencieron a los freshmen por 31-9. Un gran público presenció las primeras competencias.

Los juniors consiguieron adjudicarse tres primeros puestos de los cinco eventos celebrados durante la tarde. Los sophomores vencieron con muchísima facilidad a los freshmen.

Papa, de los juniors logró adjudicarse los honores en 50 metros free style, y los 100 metros free style y también los 50 metros backstroke. Cancio, de los sophomores, ganó dos eventos, los 100 metros free style y los 50 metros backstroke.

Dos encuentros se celebraron mañana por la tarde. Los freshmen medirán fuerzas con los juniors mientras que los sophomores se verán frente a frente con los seniors. Resultados de ayer:

**Juniors—23 Seniors—18**  
25-meter free style—1. Papa, junior; 2. Innocent, senior; 3. Espeleta, junior. Tiempo: 16 segundos.  
50-meter breaststroke—1. Laurel, senior; 2. Castro, junior; 3. Reyes, senior. Tiempo: 45-5/10 segundos.  
100-meter free style—1. Papa, junior; 2. Innocent, senior; 3. Afable, senior. Tiempo: 1 minuto 35-2/10 segundos.

50-meter backstroke—1. Laurel, senior; 2. Reyes, junior; 3. Afable, senior. Tiempo: 51-1/10 segundos.  
75-meter medley relay—1. Junior, 2. Senior. Tiempo: 1 minuto 3 segundos.

**Sophomores—31 Freshmen—9**  
25-meter free style—1. Villanueva, sophomore; 2. Guafio, freshman; 3. Oliveros, freshman. Tiempo: 20 segundos.  
50-meter breaststroke—1. Esqueria, sophomore; 2. Sison, freshman. Tiempo: 58-5/10 segundos.  
100-meter free style—1. Casio, sophomore; 2. Villanueva, sophomore; 3. Guafio, freshman. Tiempo: 1 minuto 42-2/10 segundos.

50-meter backstroke—1. Cancio, sophomore; 2. Patacna, sophomore; 3. Canoy, freshman. Tiempo: 55 segundos.  
75-meter medley relay: 1. Sophomore, 2. Freshmen. Tiempo: 1 minuto 11 segundos.

## Foxx Sigue En Primer Puesto

Encabeza La Lista De Home Runs En El Beisbol De EE. UU.

Homeruns registrados hasta ahora en las ligas de baseball de los EE. UU.

Jimmy Foxx, Athletics	29
Chuck Klein, Phillies	25
Babe Ruth, Yankees	23
Lou Gehrig, Yankees	19
Bill Terry, Giants	15
Hack Wilson, Robins	15
Earl Averill, Indians	15
Al Simmons, Athletics	14
Rip Collins, Cardinals	13
Mickey Cochrane, Athletics	12
Max Ott, Giants	12
Don Hurst, Phillies	11
Bill Dickey, Yankees	11
Charley Gehring, Tigers	10
Goose Goslin, Browns	9
Babe Herman, Reds	9
Henry Manush, Senators	8
Harold Lee, Phillies	7
Lloyd Waner, Pirates	7
Smead Jolley, Red Sox	7
Ernie Lombardi, Reds	6
Reynolds, Senators	6
Earl Combs, Yankees	6
Paul Waner, Pirates	5
Glenn Wright, Reds	5
Wes Schellmerich, Braves	5
John Frederick, Robins	4
Joe Vosnick, Indians	4
Sam Byrd, Yankees	4
Bill Rogell, Tigers	4
George Watkins, Cardinals	4
Pepper Martin, Cardinals	4
Bottomley, Cardinals	3
Earl Webb, Red Sox	3
Les Mallon, Phillies	3
Kelly, Dodgers	2
Jimmy Dykes, Athletics	2

## El 57 De Inf. Sale Victorioso

En un encuentro de basketball que resultó bastante reñido, el quinto de 57 de infantería derrotó al del Lincoln Institute por el score de 50-31. Los soldados ganaron ambas mitades por los recuentos finales de 27-16 y 23-15.

Resultados:

INSTITUTE—31	57th INF. — 50
Sabang	0
Acosta	0
R. Gimenez	2
Tianey	1
Villandres	8
Martin	0
Bautista	0
Roca	2
Mans	6

## UN SALUDO MEMORABLE



Un par de caballeros que esperan hacer historia en el ruedo se encuentran recientemente. Max Schmeling, campeón mundial de peso completo (antes de su pelea con Sharkey) saludando al gobernador Franklin D. Roosevelt de Nueva York, cuando éste visitó el campo de entrenamiento de Schmeling mientras se preparaba para su pelea con Sharkey.

## Como Analizaban A Sharkey Y A Schmeling Antes de su Pelea

Por GRANLAND RICE  
Exclusivo para "La Vanguardia" en Filipinas  
(Copyright 1932 por NANA)

En las últimas horas de la tarde, una vez que se han dado término a las cotidianas faenas de entrenamiento, es posible que Jack Sharkey vea desfilar por su mente a las grandes figuras del "ring" en los últimos cuarenta años: John L. Sullivan, James J. Corbett, Bob Fitzsimons, Jim Jeffries, Tommy Burns, Jack Johnson, Jess Willard, Jack Dempsey, Gene Tunney y Max Schmeling.

Pero Sharkey no está esencialmente preocupado con la idea de ver desfilar por su mente toda esta tropa de campeones o con los pensamientos que de vez en cuando forzosamente han de saltarle sobre lo que ello significa y el romanticismo en que se encuentra ya envuelta la historia del pugilismo mundial. Son estas cosas secundarias para él en estos días en que la cuestión principal no es otra que ver la manera de aniquilar por completo a un teuton, Max Schmeling.

Sharkey dejase atormentar todavía por la idea de que perdió el campeonato del mundo de manera poco gloriosa; está convencido de que la fortuna ha jugado cruelmente con él, de que perdió el famoso encuentro precisamente en los momentos mismos en que estaba a punto de concluir una lección de boxeo que se había propuesto dar al germano. Con todo, dejando a un lado lo que Sharkey pueda opinar, sobre el particular, es preciso que el crítico inserte una observación: el golpe bajo que hizo que el título viera a parar a las manos de Schmeling fue aplicado por Sharkey. Consideraciones aparte, empujando a un lado el sentimiento de que el famoso encuentro no han alterado la actitud de Sharkey, que se alimenta de un odio intenso y sincero—si se permite jugar con las palabras—hacia el alemán.

Cuando Dempsey destruyó a Willard no entraban en la epica contienda cuestiones personales; lo mismo podemos decir en el caso del encuentro entre Dempsey y Tunney. Y Schmeling, por su parte, parece no albergar en su pecho odio ni resentimientos hacia Sharkey. Pero el temperamento del ex marino de Boston es algo muy distinto al de la mayoría de los boxeadores. Nunca sintió predilección alguna por Dempsey o Tunney, pero ambos son íntimos amigos suyos en comparación a Schmeling. Consecuencia de ello es que en los últimos dos años, Sharkey ha estado atormentado por la preocupación que es el pensar únicamente en deshacerse de una vez del actual campeón, y en forma que no deje lugar a dudas. Cree que se le ha hurtado la corona de campeón y está seguro de que no hay nada más eficaz en tales casos que el tomarse la justicia por su cuenta. Cualquiera que frecuente el campamento de Sharkey se percata enseguida de ello. Una sed de venganza lo permea todo. Y a medida que se aproxima el momento del encuentro, esta ansia irrefrenable adquiere nuevas tonalidades.

Desde el punto de vista físico, Sharkey se encuentra en excelentes condiciones. Sus inconvenientes emanan de otra parte. Ataques de cólera, actividades mentales, explosiones emocionales... aquí está la raíz del mal para el aspirante al campeonato. Y cuando ambos se ven frente a frente, nos encontraremos con que nunca en la historia del "ring" ha habido una ocasión tan propicia para que la ira y la sed de venganza se desborde; puede suceder, empero, que la misma intensidad de sentimientos y deseo de revancha que animan a Sharkey se transmuten en aquella ocasión, ofreciendo una sensación de fría impasibilidad externa.

El factor y la característica principal que domina las actividades del campamento de Sharkey consiste en el esfuerzo de los que le asisten por evitar que esta sed de venganza que le quema el alma se manifieste en forma de un público variado y de diferentes pareceres hay necesidad de apelar a varios medios y tocar distintos resortes he decidido hacer las siguientes sugerencias.

En primer lugar, que cualidades necesita reunir un boxeador para que siga teniendo encuentros en el Stadium, ¿me querría contestar esto el Sr. Lea?

Hago esta pregunta en vista de que muchos boxeadores que también tienen su público se hallan relegados a un rincón. Por más bueno que sea un pugil si no se le da oportunidad, no puede demostrarlo y sin pelear se enfría hasta que pasa a la inutilidad.

Apropósito de esto citaré el caso que mas conozco, del que fue anteriormente mi protegido, Joe Velasco. Velasco en su pelea con Clever Sison en el Parque de Alunán perdió por un foul dudoso, por el cual el público silbó a Sison. En su revancha en el Stadium derrotó a Sison aunque la decisión oficial fue de empate. Velasco fué emparejado después con Lew Pacon y se portó dignamente. Pero desde entonces no se le ha vuelto a dar oportunidad.

En cambio Young Fernandez que fué derrotado decisivamente por Moro en el primer encuentro de ambos, otra vez por mucho margen en su pelea en Cebu, le dan otro tercer encuentro en Manila con el mismo resultado. ¿Por qué?

Y ahora le emparejan a Cris Pineda (bantam) contra Clever Sison (feather) no obstante la diferencia de peso. Sería lógico, por ejemplo que antes de emparejar a dos de pesos tan distanciados se le hubiera colocado antes a Velasco que una y otra vez demostró ser del calibre de Sison y acaso mas.

Creemos que otro encuentro Sison-Velasco atraería público, por las razones ya expuestas y nos gustaría oír del matchmaker Sr. Lea.

## LA DELEGACION OLIMPICA LOCAL LLEGA A EE. UU.

Los japoneses confiados en llevarse la supremacía en los eventos acuáticos mundiales en Los Angeles

(De la "Associated Press")  
San Francisco, 4 de julio.—Cien atletas que virtualmente representan toda la delegación del Oriente llegaron hoy aquí a bordo del "Tatsuta Maru" para participar en los juegos olímpicos en Los Angeles y fueron objeto de una entusiasta recepción.

Con los atletas que representan Japon, China, Filipinas e India se encuentran muchos coaches y entrenadores.

El grupo japonés es el mas numeroso, pero entre los recién llegados se encuentran tres nadadores, tres boxeadores y tres coaches de Filipinas y el equipo campeón olímpico de hockey de la India en 1928.

Los japoneses, aparentemente están confiados en arrebatarse la supremacía en los eventos acuáticos de los Estados Unidos y todas las delegaciones se muestran optimistas de sus oportunidades de presentar mejor competencia este año que en cualquier otro.

El barco que partió de Yokohama el 23 de junio también llevó al equipo de baseball de la Universidad de Waseda hasta Hawaii, para un serie de encuentros allí.

La reunion anual de la junta de directores de la Philippine Amateur Athletic Association, correspondiente a este año, tendrá lugar el 29 de julio, desde las 5 de la tarde en los salones del Philippine Columbian Association. Todas las unidades que están afiliadas a la asociación deberán enviar a sus delegados con el fin de discutir asuntos importantes.

El Dr. Regino Ylanan, director físico nacional y secretario tesoro de la asociación leera su informe anual. Se discutirán planes para las olimpiadas del oriente que tendrán lugar en Manila en 1934.

## Torneo Entre Los Dormitorios

Se Inauguraran El Sábado 23 De Julio Los Encuentros

Con seis participantes en la lista la liga anual entre dormitorios que se celebra bajo los auspicios de la Student Y, comenzará el sábado, julio 23 en el gimnasio de la "Y". Los equipos que se han inscrito para tomar parte en el torneo representan a varios dormitorios de la ciudad.

Con el fin de preparar el programa de eventos, el comité de juegos del cual es chairman el Sr. F. Manzano, se reunirá esta tarde y discutirá la cuestión.

Los eventos que probablemente entrarán en el programa sera volleyball, potato relay, y medicine ball relay. Muchos y valiosos premios se repartirán entre los ganadores.

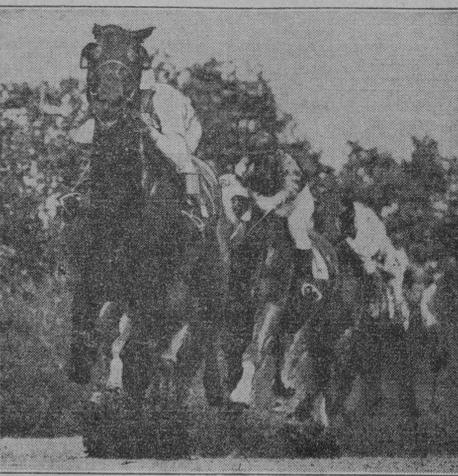
donde pisa, pero como para contentar a un público variado y de diferentes pareceres hay necesidad de apelar a varios medios y tocar distintos resortes he decidido hacer

## PEQUEÑOS, PERO ¡QUE CARRERA!



Un interesante estudio fisonómico presenta esta fotografía del final de las carreras de 50 yardas para "midgets" en los recientes encuentros de las escuelas católicas en New York.

## Un "Ballet" de Caballos



Como una atmósfera de bien ensayadas coristas marcando los compases de una música viva, los competidores en unas recientes carreras en Belmont Park avanzan paso por paso con igual tranco al entrar en la última curva hacia la recta. "Contribute" se mantuvo a la cabeza hasta el fin.

## BILIBID DERROTA A LOS CONSTABULARIOS

Interesantes encuentros deportivos por el 4 de julio

El equipo de volleyball "United Stars" de Bilibid triunfó el 4 de julio pasado contra el equipo de la Constabularia, uno de los mas formidables que tomaron parte en la pasada Liga entre buros. Los juegos terminaron así: 15-21, 21-7, 20-22, 21-12 y 21-17.

La lucha, que fue presenciada por varios altos oficiales del Buró de Prisiones y de la Constabularia, fue reñidísima y espectacular. Los chicos de Bilibid, sin embargo, lograron demostrar su superioridad sobre los constabularios. Un encuentro de revancha pedido por el equipo de la Constabularia tendrá lugar dentro de dos semanas. El equipo "United Stars" es considerado como el mas fuerte dentro de las prisiones de Bilibid, y representará a esta institución en los juegos atléticos celebrados el pasado 4 de julio.

Además de los juegos de volleyball, hubo también exhibiciones de boxeo en la mañana del 4 del actual, por pugiles de fuera adscritos a la Manila Boxing Association. Kid Moro, actual doble campeón de Light y welter del Oriente, actuó como uno de los referees. El otro fue Elino Flores.

El 4 de julio fue un día de jolgorio y algazara dentro de la prisión, pues los presos, además de presenciar los juegos atléticos celebrados, tuvieron una parada por la mañana y disfrutaron todo el día de un rancho especial.

## Se Discutiran Los Planes Para La Liga De Indoor Baseball

Los representantes de todos los equipos que tomaron parte en la liga de indoor baseball que se inaugurará el domingo en el Osmeña Park se reunirán esta tarde en el departamento de campos de recreo de la Ciudad.

Doce equipos se han inscrito ya para tomar parte en estas competencias y se espera que otros muchos se inscriban antes de comenzar el torneo.

## DADO OTRA VEZ DISPUESTO A SUBIR AL RING

Otro encuentro con Arizmendi, previsto; su victoria sobre Abie Israel, le resulto costosa

(Especial a "La Vanguardia")  
Los Angeles, Cal., 3 de junio.—Speedy Dado el espectacular pugil filipino cuya victoria sobre Abie Israel le resulto costosa por haberse lesionado el hombro en el quinto asalto costándole cerca de \$15,000.00 en premios esta dispuesto a volver a reanudar su campaña y dispuesto a darle a Baby Arizmendi una revancha, que cree que merece este después de sus victorias sobre Newsboy Brown, Young Tommy después de su derrota en manos de Dado.

Después de derrotar a Newsboy Brown, Fidel La Barba, Young Tommy, Claude Varner y Lew Parber, Arizmendi se ha acreditado otro encuentro con Dado que si que siendo el numero 1 entre los de la división bantam.

Dado durante lo que va de año ha tenido los siguientes encuentros:

Derrotó a Al Brown, campeón mundial en Los Angeles el 4 de enero; perdió contra Baby Arizmendi, campeón mexicano el 9 de febrero; noqueó a Gene Jens en Bakersfield en un asalto el 18 de febrero; noqueó a Rodolfo Teglia, argentino en siete asaltos el 8 de marzo; derrotó a Baby Arizmendi en Stockton el 18 de marzo, derrotó a Abie Israel en Seattle el 30 de marzo.

## Terminan Hoy Sus Ensayos

Sison y Pineda Preparados Para Su Encuentro Del Sábado

Ayer tarde, el stadium se vio invadido de una gran concurrencia de aficionados que fueron expresamente para presenciar al entrenamiento de Clever Sison y Cris Pineda, los dos pugiles que el sábado que viene se verán frente a frente en el encuentro principal de la noche. Muchos, juzgaron por los entrenamientos aseguraron que el encuentro resultaría muy reñido y repleto de instantes sensacionales.

Sison fué el primero en aparecer. Se entrenó primero tres asaltos con Primo Vidal y luego siguió boxeando otros dos con Star Peter. Sison, según informes, se encuentra en muy buenas condiciones y promete presentar una pelea admirable el sábado que viene. Además de haber progresado mucho mas en ligereza y en boxeo va descubriendo un punch bastante peligroso.

Cris Pineda se entrenó después haciendo un despliegue admirable de ligereza, agresividad y buen punch. Al primer sparring partió el maro dando vueltas a su alrededor y descausando sobre el trompazo de mucho significado, mientras que al segundo lo derribó dos veces en un solo asalto.

Tanto Pineda como Sison están confiados en que se portaran como nunca esa noche y tanto el uno como el otro están deseados de demostrar lo que realmente valen.

# "LA ROSARIO"

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES FÁBRICA DE VINOS Y LICORES  
PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE FILIPINAS, HANOI Y SAN LUIS E. U. (AMERICA)  
TUASON AND LEGARDA, LTD

NUESTRA GINEBRA MARCA "LA ESQUILA" ES IGUAL A LA DE HOLANDA. A. H. GINEBRA VENADO GINEBRA SUPERIOR ANIS DEL PIERROT RHUM SULTANA COGNAC CORONA WHISKY FAVORITO Black berry Brandy TINTO DULCE

Todo el que quiera tener robustez, salud y vida tiene siempre que beber Ginebra marca "La Esquila"

El que beba este Priorato no dejará de engordar por ser bueno, abocado y muy grato al paladar

Si vida me dá Sagrario con sus ojos tan divinos mucha mas me dá este vino con la marca "La Rosario"

GINEBRA ROTTERDAM NUESTRA GINEBRA MARCA "LA ESQUILA" ES IGUAL A LA DE HOLANDA. A. H. VARIOS LICORES Moscatel para Consagrar VERMOUTH PATRIA JEREZ ALGECIRAS JEREZ MARIPOSA Alcoholes y Anisados de varios grados.

R. HIDALGO 1001-1023 TELEFONO 2-65-05

## STADIUM

SABADO, JULIO 9, 1932

Por la Corona de Peso Pluma del Oriente

CLEVER SISON  
El Rey de Peso Pluma

Versus  
CRIS PINEDA  
El Campeón de Bantam  
12 Asaltos—122 Lbs.  
Ringside

LOCALIDADES EN TOM'S DIXIE KITCHEN Y ESCOLTA DRUG STORE

Palcos:

La fila	4.00
Otras filas	3.00

Butacas:

Primeras 2 filas	3.00
Otras filas	2.00
Galeria	1.00
ENTRADA GENERAL	0.50

COLUMBIANAS

Mrs. A. Zamora	85 62 86—228
Mrs. Icasiano	96 82 107—288
Mrs. M. Zamora	100 84 107—291
Mrs. J. Francia	103 85 122—310
Mrs. J. B. Vargas	119 93 101—313

LAWYERS

Sen. Quirino	81 79 87—247
Sen. Laurel	91 96 106—268
Mr. del Rosario	91 88 93—271
Rep. P. Vera	116 90 101—307
Mr. G. Luahati	102 92 98—292

519 406 523—1428

481 445 484—1410

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
PEDRO AUNARIO Director Asociado  
FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

**NOTAS EDITORIALES**

**DEBE SER CONSULTADA**

ESTAMOS observando que se está formando un pequeño "issue" alrededor de la Misión Filipina. Se quiere saber si debe volver o quedarse en Washington hasta Diciembre, y a éste objeto se están exponiendo los pareceres de significados hombres de la política militante, tanto de la mayoría como de la oposición. Salvo mejor opinión, creemos que el parecer de los miembros de la Misión también debe ser consultado. Ellos están allí sobre el mismo terreno, y podrán decirnos si todavía consideran útil su permanencia en la metrópoli para continuar sus trabajos, o hasta que se sepa qué posibles cambios puede haber en la próxima composición del Congreso, y en caso contrario si todos deben volver a Filipinas. Sobre la opinión que rindan los de la Misión, los de la mayoría podrían actuar luego con mayor seguridad.

De todos modos, si hay el propósito de enviar otra Misión a Estados Unidos antes de que empiecen las sesiones cortas del Congreso o ser reforzada, sería cosa de pensar despacio. De aquí a Diciembre se pasa rápidamente como un sueño.

**CIRCULO VICIOSO**

EL poder público gira alrededor de un círculo vicioso por falta de un propósito claro y decisivo. Trata de resolver un problema y luego crea otro, y tratar de resolverlo de nuevo a su modo. Parece una cadena sin fin. Busca una fórmula de economía proporcionada a nuestros recursos, y no acaba de encontrarla de un modo terminante. Habla de reducir los gastos de las oficinas en un 30 por ciento, además de los salarios, y parece que vacila. Intenta aminorar el problema del desempleo que crea un estado de malestar público, y al mismo tiempo trata de lanzar a muchos pequeños empleados en medio de la calle. Cuando los sin ocupación ni oficio gritan y hablan del derecho a la vida por medio del trabajo que les asegura el sustento diario, una parte del poder público piensa en las tajadas sustanciosas de tocino ("pork-barrel") para alimentar a los que tienen hambre.

Por otro lado, cuando la ola del descontento crece o se torna amenazadora, toda la economía que se obtiene mediante el corte de ciertas actividades, se gasta en ampliar las consignaciones de los institutos armados encargados de garantizar el orden y la defensa de la propiedad.

Al poder público se le dice claramente que el enclufismo es un tumor mal adherido al organismo oficial que debe ser extirpado, porque concentra en manos de unos pocos bien pagados dos o tres salarios, mientras muchos pequeños empleados ven perder sobre sus cabezas la sombra de un saco de arroz enteramente vacío, y el poder público se mantiene sordo, indiferente y frío. No entiende esa palabra "privilegio" en casos concretos que denuncian abundancia de bienestar para los afortunados de la nómina oficial, y falta de subsistencia o miseria para los desafortunados, y porque no entienden o tienen un miedo vergonzante de suprimir el enclufismo, en nuestro país hay el peligro de que se cree, no una institución de príncipes de la sangre o de la nobleza, sino de príncipes de la burocracia que tienen ojos y no ven, y tienen oídos y no oyen.

El poder público se parece también al gato que da mil vueltas alrededor de su propia figura sin poder sacudirse la hormiga que le muere en la punta del rabo; y todo ello por falta de una voluntad resuelta que tenga un propósito definido y terminante para acabar con el privilegio y llevar a cabo un plan racional de economía que se amolde a las exigencias de la situación.

**Gran Reducción En Cemento-Importado**

Que el cemento local este produciendo rápidamente, queda claramente demostrado durante el mes de mayo cuando el total de cemento importado a Filipinas ascendió solamente a P547,000 contra P39,697,000 durante el mismo mes del año pasado.

La importación total de Filipinas en mayo de 1931 fue de P12,665,180,000 contra P11,255,516,000 el mes de mayo de este año.

**El Tesorero Va Contra El Papelero Excesivo**

El tesoro de la ciudad insiste en una actuación sobre su recomendación de que se emiendan las ordenanzas con el fin de que los que ya tienen licencias municipales de tiendas y otros establecimientos, presenten a dichas licencias para la renovación, en vez de someter nuevas solicitudes de licencias que, según el tesorero, solo sirve para aumentar el papelero y el volumen de los trabajos. Según el tesorero desde este mes, las tiendas tendrán que sacar nuevas licencias, y su recomendación debe ser aprobada. Hace ya tiempo que se ha sometido a la junta municipal, pero hasta ahora no se sabe, según el tesorero, que se ha hecho de la recomendación.

**Hall Anuncia...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] dijo Mr. Hall.

"Mis relaciones con el club son como las de un matrimonio, hacia el bien o hacia el mal, estará con usted. El éxito o el fracaso dependerá principalmente de nuestra asistencia asidua en todas nuestras reuniones y no meramente cuando tenemos por huesped a alguna figura internacional," continuo diciendo.

"No cabe duda que todavía no nos comprendemos lo bastante y de ahí la ventaja de que sigamos reuniendonos con toda la frecuencia que podamos para coordinar mejor nuestras actividades y aunar nuestros esfuerzos. Debemos conducirnos en este caso no como individuos sino como miembros de un club que no puede sobrevivir sin cooperación."

"Mis planes durante mi incumbencia son el aumentar el interés hacia nuestras actividades y aumentar así nuestros miembros hasta que nuestro club sea una seccion transversal de los cuadros de la comunidad pues esta es la unica manera como podemos realizar nuestros propósitos," termino diciendo.

Al terminar su conferencia, el presidente Hall hizo distribuir entre los miembros el siguiente cuestionario:

**Libertad De Un Preso, Ordenada**

La libertad inmediata de Jose Medina, preso recluso en Bilibid, fue ordenada esta mañana por la corte suprema en una decision bajo la ponencia del magistrado Malcom.

Medina, condenado a 3 años, cuatro meses y un día de prision por el juzgado de Pampanga, por abusos deshonestos presentó un recurso de habeas corpus accogiendo a las disposiciones del nuevo código penal que sólo castiga con 6 meses y un día de prision los abusos deshonestos.

Habiendo ya cumplido 6 meses y un día de condena, Medina fue puesto en libertad esta mañana.

**RAPTO DENUNCIADO**

Benita de Fernandez, esposa de un sargento de la constabularia, acudio esta mañana a la fiscalia para denunciar el rapto de que fue objeto una hija suya llamada Arsenia Fernandez, de 15 años de edad, por parte de un chino.

Cuenta que su hija desapareció de su casa el martes pasado y un chino después que siguió a un chino que se embarco a bordo del vapor Ang Kim con rumbo a Amoy. A estas horas la pareja debe estar ya en dicha provincia de China.

**Reunion Del...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] nancias de inversiones, que sobrepasen determinados limites, es la sugerencia radical que hace un hombre hoy entregado a la vida de producción, discutiendo sobre los serios problemas económicos y sociales que Filipinas, como los demás países, afronta en estos tiempos. El autor de la sugerencia, si, por un lado, ha sido gobernador y, hasta hace poco, representante de su provincia en la Cámara, por otro, siempre ha militado y sigue militando en las filas de los productores como plantador de caña.

"Se impone—sugiera la limitación de la propiedad individual a un término razonable y conservador, impidiéndose sobre el exceso una tributación substancial y progresiva. Así mismo, las ganancias de

1. Tiene usted alguna objecion en ser multado por alguna mala acción, imaginaria o real, destinando los fondos reunidos de esta fuente a los trabajos de caridad del club?  
2. Favorece usted el plan de celebrar debates en las reuniones del club?  
3. Favorece usted su participación personal en estos debates?  
4. Tiene usted alguna objecion en cantar en las reuniones de los Rotarios?

**McDONALD, CONVERTIDO EN UN ARBITRO VIRTUAL**

Aparecen y desaparecen las esperanzas de arreglo sobre reparaciones

(De la "Associated Press")  
Lausana, 6 de julio.—Las esperanzas de arreglar la disputa sobre las reparaciones franco-alemanas en la actual conferencia internacional reaparecieron y volvieron a desaparecer este día.

Los delegados de seis principales potencias europeas que entraron en sesión esta noche, optimistas de llegar a un arreglo después de un entancamiento de tres semanas, dió por terminada la sesión a los quince minutos y las impresiones obtenidas son de que había surgido una crisis.

Después de la disolución de la sesión, el canceller Von Papen de Alemania y el premier Herriot de Francia se expresaron con pesimismo sobre la situación pero los delegados británicos todavía esperan que se llegara a un acuerdo mañana.

Antes de la reunión de esta noche, la delegación británica dió una declaración que Francia y Alemania habían llegado prácticamente a un acuerdo sobre todos los puntos en discusión en la conferencia que se reunió el 16 de junio con el fin de desenmarañar el embrollo de los billetes envueltos en las deudas y reparaciones de la guerra mundial.

Con anterioridad se había informado de que el tratado intermedio que se estaba considerando resolvía la culpabilidad alemana de la guerra con la inserción de la frase: "El tratado de Versalles en cuanto se refiere a las reparaciones queda revocado por el presente."

El primer ministro Ramsay MacDonald de la Gran Bretaña se convirtió en un árbitro virtual de la disputa cuando Francia y Alemania encomendaron sus casos en sus manos y a él se le acredita el haber evitado que se disolviera la conferencia en varias ocasiones.

Los franceses son patrocinadores del plan de hacer que la cancelación del pago de las reparaciones por Alemania sea condicional, dependiendo de la revisión por los Estados Unidos de las deudas que le han de pagar sus otros asociados en la guerra. Alemania rehusó aceptar cualquiera proposición que relacione el pago de las reparaciones con las deudas de guerra.

El propuesto arreglo bajo consideración incluye un plan patrocinado por Francia y según el cual Alemania depositaría un bono de varios millones de marcos en el Banco de Arreglos Internacionales para las reparaciones y anualidades. Parte de esta suma será distribuida entre los gobiernos que reciben pagos de reparaciones—principalmente Francia, Italia e Inglaterra—and el resto será usado para la reconstrucción económica de Europa.

La delegación alemana que debió al creciente sentimiento nacionalista en su país, no puede comprometerse en el asunto de pagos ulteriores de reparaciones en la forma especificada en el Plan Young, se opuso a la propuesta cantidad del depósito y sugirió una suma mucho menor.

Anticipándose a la breve y desalentadora sesión de esta noche, una presión grande se ejerció sobre los alemanes para aceptar el esbozo del tratado ya preparado.

**Mattern Y...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] de 29 horas y 18 minutos y el tiempo total invertido fue de 31 horas y 39 minutos, la diferencia habiéndose pasado en el aterrizaje para provisionarse en Harbor Grace, Terranova.

Al llegar aquí ya habían cubierto 4,000 millas, una gran proporción de la ruta que les falta todavía por cubrir vía Rusia, el Norte del Pacifico y Alaska.

Más de dos horas antes de su aterrizaje los dos aviadores fueron divididos sobre Hanover, pero el mal tiempo les obligó a desviarse de su ruta para llegar a Berlín.

"No estamos cansados" declaró, cuando aterrizaron, Mattern el tiempo músico en un barco transpacífico, que tuvo su entrenamiento en el ejército en Hawaii.

"Tenemos doble palanca y nos turnamos en el manejo en toda la travesía. Mientras yo estaba, Griffin se dormía y cuando él me cargaba de la palanca, yo me dormía.

"Eran después de 10 horas y 50 minutos de haber salido de Harbor Grace cuando divisamos tierra, que yo creo era Irlanda. Seguimos volando y llegamos a Berlín sin ningún accidente aunque hubiéramos podido llegar aquí horas antes pero perdimos el pueblo y fuimos hacia el norte. Griffin divisó el nombre de un pequeño pueblo en la estación ferroviaria y volvíamos hacia el sur para encontrar la ruta.

**Uchida Toma Posesion Del Cargo De Ministro De Asuntos Extranjeros**

(De la "Associated Press")  
Tokio, 6 de julio.—En presencia del emperador Hirohito, el conde Yasuwa Uchida, anterior presidente del ferrocarril del sur de Manchuria y conocido diplomático, tomó posesión de su cargo formalmente este día, como ministro japonés de asuntos extranjeros.

El gabinete del presidente Minoro Saito es el quinto en que el conde Uchida ha ostentado la carga de negocios extranjeros. Un tiempo ocupó el cargo de ministro de China, y durante la guerra mundial estuvo como embajador en Rusia. Desde 1909 a 1912, era agregado a la embajada en los Estados Unidos.

El conde Uchida es uno de los sostenedores de una vigorosa política japonesa en Manchuria y aboga por el reconocimiento inmediato del regimen Manchukuo de Henry Pu Yi, sostenido por las fuerzas militares japonesas.

En algunos círculos, el nombramiento fue tomado como una indicación de que el reconocimiento del gobierno de Changchun se proyecta para dentro de poco.

Desde que el conde Saito asumió el cargo el 22 de mayo, poco después del asesinato del primer ministro Inukai, el mismo Saito ostentaba la cartera de negocios extranjeros, estando pendiente la selección de un sucesor de Kenkichi Yoshizawa, hijo político de Inukai.

Nacido en 1895, el conde Uchida tuvo una larga y variada carrera en la vida pública. Su señora está educada a la americana, siendo una graduada del colegio de Vassar.

El conde Uchida se graduó en leyes en la universidad Imperial, y más tarde estuvo de agregado en la embajada de Washington en 1887. Después de ser agregado en la oficina exterior fue secretario de la embajada de Londres, y de allí fue trasladado a Pekin con el mismo cargo. En 1909, fue ministro auxiliar de negocios extranjeros.

Estuvo sirviendo por seis años como ministro de China, y después fue embajador en Viena, Australia, y más tarde en Washington. Sirvió por vez primera como ministro de negocios extranjeros en 1912.

Uchida recibió el título de barón en 1907 y cuatro años después, de vizconde. En 1924, llegó a ser miembro del consejo privado de la corte.

**Es Un Gran...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] junta de visitantes que deben hacerse de vez en cuando para poder hacer recomendaciones adecuadas a la legislatura.

El presidente Palma dice que esta visita les permitirá conocer mejor las actividades de la universidad.

**Una Sirvienta...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] Juan el periodista recibió un cordado de su compañero y se cayó al río ahogándose en consecuencia.

Estas declaraciones de Lourdes Flores serán estudiadas y verificadas condegnadamente para determinar su veracidad y si son corroboradas con pruebas de peso, según han declarado los investigadores. Por este motivo la sirvienta será otra vez interrogada y sometida a una investigación más minuciosa en un esfuerzo de aclarar este misterio.

Al ser detenida Lourdes dió que ella sería a Purita Valera amiga de Matilde Castillo que también figuró en la investigación del asesinato.

El cadáver del periodista Ramón L. Navas fué encontrado en estado avanzado de descomposición en la mañana del sábado 15 de agosto del año pasado en el río de San Juan. Instituida la investigación se supo que en la noche del 13 de agosto, Navas en compañía de Matilde Castillo, Purita Valera y otros fueron en auto desde Baintawak hasta San Juan en donde le dejaron. Desde aquella noche ya no le vieron sino en la mañana del día 15, presentadora sesión de esta noche, una presión grande se ejerció sobre los alemanes para aceptar el esbozo del tratado ya preparado.

**Gran Rebaja...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] tenga de 3 a 10 o mas años de servicio continuo y eficiente en el gobierno. Para los temporeros que hayan servido mas de 5 años tambien se provee a alguna compensación bajo el plan que tienen en estudio los altos funcionarios ejecutivos.

El presidente Hoover habló al mismo tiempo en que se llegaba a un nuevo acuerdo entre los comités de conferencia de la cámara y el senado, de retener la disposición en el proyecto modificado para préstamos a individuos, que es vigorosamente combatida por Hoover.

Se espera que Hoover vetará cualquier proyecto de alivio similar al que se está considerando en la última probabilidad de que el congreso podría terminar su labor esta semana se desvaneció.

**COMPENSACION MAXIMA A VICTIMAS DE APARRI**

Las familias de los muertos en la explosión tendrán 60% del jornal

Las familias de los capataz y los obreros muertos el día 3 de los corrientes en Aparri, con motivo de la explosión de dinamita en los trabajos de volar el banco de arena que obstruye la navegación, tienen derecho al máximo de la indemnización que fija la ley de compensación, según se ha indicado esta mañana en la Oficina del Trabajo.

El artículo 3 de la ley de compensación, según la Oficina del Trabajo, determina quienes tienen derecho a los beneficios de la ley, incluyendo a los obreros y empleados del gobierno en las obras públicas y en las empresas nacionales. El máximo de la indemnización en casos de muerte o invalidez representa el 60 por ciento del sueldo correspondiente a un año.

El director Hermenegildo Cruz, de la Oficina del Trabajo, que se encuentra hoy en Aparri, se propone determinar cómo ha ocurrido la explosión que dió lugar a la muerte de 13 obreros y de un capataz americano; tambien se propone determinar si se siguieron las reglas para evitar tragedias, y dictar ulteriores medidas para evitar accidentes como la explosión de dinamita del día 3.

**Smith Apoyara...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] La declaración de Smith ha sido acogida con alegría por los caudillos demócratas del campo de Roosevelt como un indicio de que ha desaparecido el peligro de una división de votos en las elecciones de noviembre.

James Farley, gerente de Roosevelt y nuevo jefe del comité nacional del partido, tambien espera que la influencia de los dos senadores republicanos del oeste, Hiram Johnson de California y Williams E. Borah de Idaho, será usada en favor del gobernador de Nueva York, pero la posición de ambos todavía está indefinida.

Borah todavía se encuentra bajo la presión de aceptar la nominación presidencial del partido prohibicionista, ahora en sesión en Indianapolis, y aunque Johnson alabó a Roosevelt en una declaración hecha en Washington hace dos días, sin embargo, se ha negado a declarar si apoyará a Roosevelt o al presidente Hoover otra vez nominado de los republicanos.

El senador George W. Norris de Nebraska, y veterano caudillo de los insurgentes del oeste, ha anunciado ya que él apoyará a Roosevelt si el presidente Hoover no es reelegido, pero la prohibición de su apoyo a Hoover por la plataforma que los republicanos habían adoptado. Pero desde entonces los demócratas habían adoptado una plataforma más "húmeda".

Washington, 6 de julio.—La batalla entre Hoover y los demócratas del congreso sobre planes extensos para remediar el desempleo comenzó briosamente hoy con un fuego cruzado desde ambos frentes.

El presidente Hoover expidió una declaración acusando al speaker John N. Garner, candidato demócrata a vicepresidente en la presente campaña, de ser culpable del fracaso de los esfuerzos para llegar a un acuerdo entre los ramos ejecutivo y legislativo sobre el proyecto Wagner-Garner que consigna \$2,122,000,000.

En un discurso dramático pronunciado ante la cámara, el speaker Garner dió que lucharía hasta el fin contra la medida de alivio de Hoover sobre la legislación para aliviar la situación actual.

El presidente Hoover habló al mismo tiempo en que se llegaba a un nuevo acuerdo entre los comités de conferencia de la cámara y el senado, de retener la disposición en el proyecto modificado para préstamos a individuos, que es vigorosamente combatida por Hoover.

Se espera que Hoover vetará cualquier proyecto de alivio similar al que se está considerando en la última probabilidad de que el congreso podría terminar su labor esta semana se desvaneció.

Hablando en la sala de sesiones de la cámara después de que las conferencias entre los jefes del congreso y el presidente terminaran en un conflicto, el speaker declaró que el presidente deseaba que "una clientela electa" se aprovechara de los beneficios de préstamos provenientes de la enorme Corporación Financiera de Reconstrucción, que ha estado funcionando por varios meses.

"No proponemos decir el presidente que no debe haber más legislaciones de clase", grito el pintoresco tejano.

"Puedo decir hoy y al decirlo tengo la autorización del presidente para ello: este país está en la peor situación que ha tenido en su historia, pues cuando pregunté al presidente el me contestó que la consiguiente de \$300,000,000 podría producir un pánico.

"Su política ha sido tan incierta que temo encontrarse con un pánico a la vuelta de la esquina, quizá podamos a nuestra vez, confiar en encontrar buenos tiempos". Garner dió que sostiene el principio de ampliar la base de la corporación de reconstrucción de tal modo que todos puedan beneficiarse de ella, en vez de que una sola clase determinada sea la única en aprovecharse.

**El Aumento De La Tarifa Postal Para Estados Unidos Regirá El 16 del Actual**

Con la inauguración ayer por el servicio postal de los Estados Unidos de sus nuevos despachos de franquicia, la oficina de correos de Filipinas con efectividad desde el día 16 adoptara una nueva escala de derechos de franco que corresponderá a la nueva escala de derechos de franco que corresponderá a las nuevas escalas de primera clase y correo aéreo a los Estados Unidos y sus posesiones.

La nueva escala que dispone un aumento de dos centimos en la antigua tarifa de correspondencia de primera clase a los Estados Unidos y sus posesiones, ha sido recomendada por el director Ruiz de la oficina de correos y aprobada por el secretario Perez de comercio y comunicaciones.

La escala para correspondencia de primera clase a los Estados Unidos es de P.06 en vez de P.04 por onza o fracción de la misma. La tarifa de correo aéreo es P.16 en vez de P.10 por la primera onza o fracción de la misma, y P.26 en vez de P.20 por cada onza sucesiva o fracción de la misma.

La nueva tarifa deberá haber entrado en vigor ayer, pero los aumentos postales no han tenido tiempo suficiente para notificar al público de la nueva escala.

**Clases De Un...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] Posadas, Jr., y el Sr. Luis Francisco ingeniero de división de obras públicas.

Estas recomendaciones del comité fueron aprobadas este mismo día por el gobernador general con ciertas excepciones que más abajo se especifican.

Las recomendaciones del comité son como sigue:  
"1. Que solo seis barcos, Arayat, Banahaw, Bustamante, Canlaon, Fathomer y Mindoro sean retenidos como el Corregidor, el Manduque y el Polillo sean armados y puestos en venta y el Apo sea devuelto al gobierno federal."

"2. Que los barcos arriba mencionados, con excepción del Fathomer y el Mindoro sean puestos bajo la jurisdicción de la oficina de aduanas."

"3. Que el Fathomer y el Mindoro sean puestos bajo la jurisdicción de la oficina de costas y geodesia."

"4. Que las autoridades escolares sean trasladadas a estado de subsistencia y se permita al Establecimiento en barco escuela sin impedir su uso como cablero y como transporte para leprososo."

"5. Que las tarifas de subsistencia y otros gastos para oficiales y tripulantes de barcos y lanchas sean estandarizadas y que los capitanes de barcos sean requeridos a rendir una cuenta de los fondos recibidos para subsistencia."

"6. Que la inspección de faros y otras ayudas para la navegación sea trasladada a la oficina de obras públicas, y que los toreros sean entrenados para reparación o ajustes menores y sean provistos de los accesorios necesarios que ordinariamente se necesitan y un diagrama que demuestre las partes componentes de los aparatos del faro, a fin de que las partes defectuosas que requieren reparaciones grandes sean indicadas en sus informes y las correspondientes piezas de repuesto sean preparadas y entregadas con la menor demora."

"7. Que el personal de los faros con derecho a raciones tenga la opción de escoger las subsistencias de comida que necesitan, a condición de que no excedan del límite de sus allowances."

"8. Que se dé el uso del "Banahaw" a la oficina de obras públicas y el "Canlaon" para la inspección de faros en tales tiempos convenientes que se acuerden entre el colector de aduanas y el director de obras públicas."

El informe del comité de reorganización y consolidación de los equipos flotantes y del servicio de faros del gobierno fué también aprobado esta mañana por el gobernador general con las siguientes observaciones:

El "Arayat" y el "Mindoro" continuarán bajo la oficina de aduanas. El "Fathomer" seguirá bajo el Buró de geodesia, el "Canlaon" y el "Banahaw" pasarán bajo el buró de obras públicas para el cuidado de los faros y cuando no sean necesarios para este servicio estarán bajo el buró de aduanas.

El buró de Enseñanza procederá inmediatamente a dar los pasos necesarios para convertir el "Bustamante" en un barco-escuela, y se dan los pasos necesarios para reducir inmediatamente los gastos para las subsistencias del personal de acuerdo con los bajos precios de alimentos estos tiempos.

**COMPENSACION MAXIMA A VICTIMAS DE APARRI**

Las familias de los muertos en la explosión tendrán 60% del jornal

Las familias de los capataz y los obreros muertos el día 3 de los corrientes en Aparri, con motivo de la explosión de dinamita en los trabajos de volar el banco de arena que obstruye la navegación, tienen derecho al máximo de la indemnización que fija la ley de compensación, según se ha indicado esta mañana en la Oficina del Trabajo.

El artículo 3 de la ley de compensación, según la Oficina del Trabajo, determina quienes tienen derecho a los beneficios de la ley, incluyendo a los obreros y empleados del gobierno en las obras públicas y en las empresas nacionales. El máximo de la indemnización en casos de muerte o invalidez representa el 60 por ciento del sueldo correspondiente a un año.

El director Hermenegildo Cruz, de la Oficina del Trabajo, que se encuentra hoy en Aparri, se propone determinar cómo ha ocurrido la explosión que dió lugar a la muerte de 13 obreros y de un capataz americano; tambien se propone determinar si se siguieron las reglas para evitar tragedias, y dictar ulteriores medidas para evitar accidentes como la explosión de dinamita del día 3.

**Smith Apoyara...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] La declaración de Smith ha sido acogida con alegría por los caudillos demócratas del campo de Roosevelt como un indicio de que ha desaparecido el peligro de una división de votos en las elecciones de noviembre.

James Farley, gerente de Roosevelt y nuevo jefe del comité nacional del partido, tambien espera que la influencia de los dos senadores republicanos del oeste, Hiram Johnson de California y Williams E. Borah de Idaho, será usada en favor del gobernador de Nueva York, pero la posición de ambos todavía está indefinida.

Borah todavía se encuentra bajo la presión de aceptar la nominación presidencial del partido prohibicionista, ahora en sesión en Indianapolis, y aunque Johnson alabó a Roosevelt en una declaración hecha en Washington hace dos días, sin embargo, se ha negado a declarar si apoyará a Roosevelt o al presidente Hoover otra vez nominado de los republicanos.

El senador George W. Norris de Nebraska, y veterano caudillo de los insurgentes del oeste, ha anunciado ya que él apoyará a Roosevelt si el presidente Hoover no es reelegido, pero la prohibición de su apoyo a Hoover por la plataforma que los republicanos habían adoptado. Pero desde entonces los demócratas habían adoptado una plataforma más "húmeda".

Washington, 6 de julio.—La batalla entre Hoover y los demócratas del congreso sobre planes extensos para remediar el desempleo comenzó briosamente hoy con un fuego cruzado desde ambos frentes.

El presidente Hoover expidió una declaración acusando al speaker John N. Garner, candidato demócrata a vicepresidente en la presente campaña, de ser culpable del fracaso de los esfuerzos para llegar a un acuerdo entre los ramos ejecutivo y legislativo sobre el proyecto Wagner-Garner que consigna \$2,122,000,000.

En un discurso dramático pronunciado ante la cámara, el speaker Garner dió que lucharía hasta el fin contra la medida de alivio de Hoover sobre la legislación para aliviar la situación actual.

El presidente Hoover habló al mismo tiempo en que se llegaba a un nuevo acuerdo entre los comités de conferencia de la cámara y el senado, de retener la disposición en el proyecto modificado para préstamos a individuos, que es vigorosamente combatida por Hoover.

Se espera que Hoover vetará cualquier proyecto de alivio similar al que se está considerando en la última probabilidad de que el congreso podría terminar su labor esta semana se desvaneció.

Hablando en la sala de sesiones de la cámara después de que las conferencias entre los jefes del congreso y el presidente terminaran en un conflicto, el speaker declaró que el presidente deseaba que "una clientela electa" se aprovechara de los beneficios de préstamos provenientes de la enorme Corporación Financiera de Reconstrucción, que ha estado funcionando por varios meses.

"No proponemos decir el presidente que no debe haber más legislaciones de clase", grito el pintoresco tejano.

"Puedo decir hoy y al decirlo tengo la autorización del presidente para ello: este país está en la peor situación que ha tenido en su historia, pues cuando pregunté al presidente el me contestó que la consiguiente de \$300,000,000 podría producir un pánico.

"Su política ha sido tan incierta que temo encontrarse con un pánico a la vuelta de la esquina, quizá podamos a nuestra vez, confiar en encontrar buenos tiempos". Garner dió que sostiene el principio de ampliar la base de la corporación de reconstrucción de tal modo que todos puedan beneficiarse de ella, en vez de que una sola clase determinada sea la única en aprovecharse.

**El Aumento De La Tarifa Postal Para Estados Unidos Regirá El 16 del Actual**

Con la inauguración ayer por el servicio postal de los Estados Unidos de sus nuevos despachos de franquicia, la oficina de correos de Filipinas con efectividad desde el día 16 adoptara una nueva escala de derechos de franco que corresponderá a la nueva escala de derechos de franco que corresponderá a las nuevas escalas de primera clase y correo aéreo a los Estados Unidos y sus posesiones.

La nueva escala que dispone un aumento de dos centimos en la antigua tarifa de correspondencia de primera clase a los Estados Unidos y sus posesiones, ha sido recomendada por el director Ruiz de la oficina de correos y aprobada por el secretario Perez de comercio y comunicaciones.

La escala para correspondencia de primera clase a los Estados Unidos es de P.06 en vez de P.04 por onza o fracción de la misma. La tarifa de correo aéreo es P.16 en vez de P.10 por la primera onza o fracción de la misma, y P.26 en vez de P.20 por cada onza sucesiva o fracción de la misma.

La nueva tarifa deberá haber entrado en vigor ayer, pero los aumentos postales no han tenido tiempo suficiente para notificar al público de la nueva escala.

**Clases De Un...**

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] Posadas, Jr., y el Sr. Luis Francisco ingeniero de división de obras públicas.

Estas recomendaciones del comité fueron aprobadas este mismo día por el gobernador general con ciertas excepciones que más abajo se especifican.

Las recomendaciones del comité son como sigue:  
"1. Que solo seis barcos, Arayat, Banahaw, Bustamante, Canlaon, Fathomer y Mindoro sean retenidos como el Corregidor, el Manduque y el Polillo sean armados y puestos en venta y el Apo sea devuelto al gobierno federal."

"2. Que los barcos arriba mencionados, con excepción del Fathomer y el Mindoro sean puestos bajo la jurisdicción de la oficina de aduanas."

"3. Que el Fathomer y el Mindoro sean puestos bajo la jurisdicción de la oficina de costas y geodesia."

"4. Que las autoridades escolares sean trasladadas a estado de subsistencia y se permita al Establecimiento en barco escuela sin impedir su uso como cablero y como transporte para leprososo."

"5. Que las tarifas de subsistencia y otros gastos para oficiales y tripulantes de barcos y lanchas sean estandarizadas y que los capitanes de barcos sean requeridos a rendir una cuenta de los fondos recibidos para subsistencia."

"6. Que la inspección de faros y otras ayudas para la navegación sea trasladada a la oficina de obras públicas, y que los toreros sean entrenados para reparación o ajustes menores y sean provistos de los accesorios necesarios que ordinariamente se necesitan y un diagrama que demuestre las partes componentes de los aparatos del faro, a fin de que las partes defectuosas que requieren reparaciones grandes sean indicadas en sus informes y las correspondientes piezas de repuesto sean preparadas y entregadas con la menor demora."

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Hoy celebran su fiesta onomástica la distinguida Sra. de Enrique Zóbel de Ayala y la señorita Fermína Giménez Valdés.

A las cuatro de la tarde de ayer tuvo lugar el entierro de la venerable señora Da. Carmen Martí Vda. de Muñoz, madre política del Práctico del Puerto D. Enrique Razon, que falleció en la noche del martes último en el Hospital San Juan de Dios, a los setenta y tres años de edad.

Reiteramos a la atribulada familia de la finada la expresión más sincera de nuestro pésame.

La Reverenda Madre Sor Angela Goñi, de la Orden de San Vicente Paúl en el Hospital San Juan de Dios celebra hoy sus Bodas de Oro, en la Orden a que pertenece, siendo objeto con tal motivo de muchísimas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

La señorita Marina Barretto y Valdés, hija mayor del conocido arquitecto D. Carlos, y de Da. Carmen Valdés de Barretto, ha recibido el Diploma de Graduación de Profesora de Piano, en la afamada Academia de "Madame Marguerite Long" en París, según cable recibido por su familia que aquí reside. Sea enhorabuena.

La señorita Barretto fué discípula en Manila de la profesora Victorina Lobregat.

Esta madrugada falleció en el Hospital Español de Santiago, la Sra. Doña Emilia Yrastorza Vda. de Don Paulino Abotitz, a los 74 años de edad. El entierro tendrá lugar esta tarde, partiendo el cortejo fúnebre desde la Funeraria Nacional al Cementerio Católico de La Loma. Mañana se dirá en la Iglesia de los Padres Capuchinos una Misa a las 7:00 a. m. en sufragio del alma de la finada. A sus hijos, nietos, sobrinos y demás parientes acompañamos en su dolor.

Muchos Asistirán Al Baile Del Ing. Hernando Magallanes

Todo está listo para la rumbosa fiesta social que el nuevo Ingeniero Sr. Hernando Magallanes está organizando con motivo del feliz éxito obtenido por él en los exámenes del gobierno. La orquesta llaya amenizará el baile que promete ser animadísimo y en el concierto tomarán parte, además de las Sras. Soledad Villareal y Purificación Borromeo, el conocido pianista filipino Sr. Juan Buencamino, llegado no hace mucho de los Estados Unidos. Funcionarios del gobierno y numerosos profesionales asistirán a esta fiesta. Lindas damas de Manila y provincias darán realce con su presencia a la reunión.

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

Helen Adams se ha casado con un doctor

Apadrinaron La Boda El Senador Nolasco Y La Sra. De Bonifacio

Ante el Juez Arsenio Roldán, y en la residencia del representante Arsenio Bonifacio, se unieron el lunes pasado, 5 de julio, en el indisoluble lazo del matrimonio, Miss Helen Adams, de San Francisco del Monte, y el Dr. Ramón Calacas, habiendo actuado de padrinos, el Senador Juan Nolasco, y la Sra. del Representante Bonifacio.

Un número contado de personas, amigos íntimos y parientes cercanos de las familias de ambos contrayentes estuvieron presentes en las ceremonias, las cuales revistieron carácter puramente familiar.

La novia es hermana de Miss Mary Adams, bella taquígrafa del Coronel Bowers, jefe interno de la Constabularia.

Misa De Requiem Por El Alma De Maria F. De Villacerán

Ayer se celebró una misa de requiem en la Iglesia Parroquial de Sampaloc en sufragio del alma de la que en vida fué Dña. María Francisco de Villacerán, profesora de varios colegios. Se entonó la marcha fúnebre de Chopin por las profesoras Angeles López, Rosario Dumlaog y Sr. Juan P. de Tagle, bajo la dirección del maestro Francisco Buencamino.



ERLANGER & GALINGER INC. Jueves, Julio 7

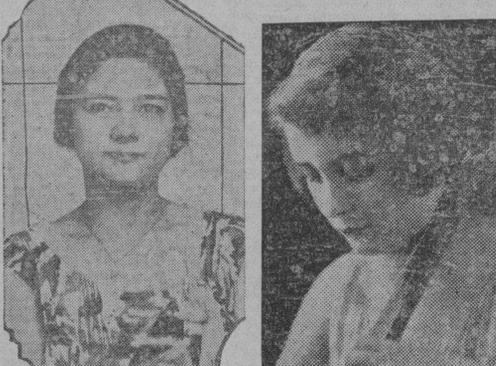
- 3:00 p. m.—Música de Estudio. 3:45 p. m.—"Family Health", conferencia por la Dra. Rebecca Parish. 6:00 p. m.—"Popular Hits of the Week". 6:15 p. m.—"Informaciones en castellano". 6:30 p. m.—"Informaciones en inglés". 7:00 p. m.—"Rockne Program": Selections From "Show Boat"; "Why Do I Love You"; "Can't Help Lovin' Dat Man"; "You Are Love"; "Make-Believe". 7:15 p. m.—Música de Estudio. 7:30 p. m.—"Puyat Products", Laureano Carino, cornetista, ejecutará las siguientes piezas: "In Happy Moments"—Wallace "Grand Russian Fantasia"—Lery "Evening Star From Tanhauser"—by Wagner. 7:45 p. m.—Música de Estudio—"Recorded Song Recital" por Tito Schipa: "A Canzone d' Stelle"; "Mandolinata a Napoli"; "Dónde Estás Capatzen"; "Fenest. Asura". 8:00 p. m.—L. R. Aguinaldo Program. Eleanor Ent cantará las siguientes piezas (American Indian Songs): "The Temple Bells"; "Zoo Than the Dust"; "Nashimix Song"; "Till I Awake". 8:30 p. m.—"Apo Cement Period", con Enrique Banista, violinista: "Souvenir"—Franz Drlia "The Broken Melody"—Aguste van Biens "Midnight"—A Simonetti "Waltz in A Major"—Johannes Brahms. 8:45 p. m.—Sincron Mundiales. 9:00 p. m.—Música de baile por la orquesta de Tom's Oriental Grill.

La Academia de Musica por el Aniversario del ilustre compositor Joseph Haydn

El 200.º aniversario del natalicio de Joseph Haydn, insignie compositor y consagrado altísimo genio musical en todos los tiempos, será celebrado con un hermoso concierto musical por la Academia de Música de Manila. La velada se celebrará a fines del presente mes en los salones del Club Alemán.

Además del Trío de la Academia, que en varias ocasiones se ha presentado con éxito ante el público de Manila, formarán el programa en honor al Aniversario de Haydn, el Cuarteto de Cuerda organizado por el Profesor Michael Wexler y compuesto por los siguientes miembros: Profesor Wexler, primer violín; Srta. Filomena Legarda, alumna del Prof. Wexler, violín 2.º; Mrs. Duckworth, viola; Mrs. Regina Feldman, cello. Este Cuarteto se presenta al público manileño por primera vez en el concierto dedicado a Joseph Haydn. Aquellas personas que no son miembros del Club Alemán, que deseen asistir a dicho concierto, deberán reservar sus localidades desde ahora en la oficina de la Academia de Música, o en el Club Alemán. El programa completo se publicará uno de estos días.

Notables elementos formaran el Cuarteto de la Academia



La señorita FILOMENA LEGARDA y Mrs. Regina Feldman, violinista y cello, respectivamente, que con el profesor Michael Wexler y Mrs. Duckworth, formaran el nuevo Cuarteto de Cuerda de la Academia de Música de Manila. Este Cuarteto debutará en el concierto organizado en honor al aniversario del natalicio de Joseph Haydn. La Srta. Legarda será violín 2.º, el profesor Wexler, primer violín, y Mrs. Duckworth, viola.

Todos los congregantes honraran a S. Luis Gonzaga en el templo de los jesuitas

La solemnidad anual en honor de San Luis Gonzaga, Patrón de la Juventud, se celebrará el domingo próximo 10 de los corrientes, en la Iglesia de San Ignacio, con una Misa, cantada que se dirá a las nueve de la mañana. Ocupará la cátedra del espíritu santo el Rev. Padre Juan Anguela, S. J. En el refectorio se cantará el Ave María del profesor Santiago, y después, el Himno tradicional de San Luis Gonzaga, música del maestro Garrido y letra del Dr. Miciano.

Al acto del domingo están invitados todos los señores congregantes, antiguos y actuales.

Nueva Asociación En Pandacan: "Buklod Ng Pagkakaisa"

A iniciativa de los Sres. Marcelino Flormata, Francisco Florendo y Jose M. Reyes, se ha formado el 3 del mes en curso una asociación de jóvenes de ambos sexos del sitio llamado Kahilom No. 2, del Distrito de Pandacan, de esta Ciudad, cuyo fin primordial es estrechar una vez más los lazos de buena camaradería, fomentar el espíritu de fraternidad, en una palabra, laborar por el bienestar y prosperidad de la asociación en particular y de sus miembros en general.

La reunion estuvo presidida por el Sr. Marcelino Flormata, actuando de Secretario, el Sr. Francisco Florendo. Abierta la sesion se procedió inmediatamente a la eleccion de los oficiales de la Junta Directiva, habiendo sido elegidos, los siguientes:

- Sr. Francisco Florendo—Presidente Sr. Alejandro Daluz—Vice-Presidente Jose M. Reyes—Secretario Juan Hernandez—Sub-Secretario Srta. Angela Jimeno—Tesorera Srta. Adelaida Hernandez—Sub-Tesorera Srta. Candida Medina—Ayudante de la Tesorera Srta. Rosario Paglagan—Ayudante de la Tesorera. Los oficiales nuevamente elegidos, tomaron inmediatamente posesion de sus cargos.

La asociación se denominará "Buklod ng Pagkakaisa", nombre propuesto por la Srta. Angela Jimeno. Se ha creado un Comité que se encargara de la redaccion de la Constitucion, habiendo sido elegidos para esta difícil tarea, los Sres. Marcelino Flormata, Marcel Laza-ro como Secretario, Alejandro Daluz y Arsenio Antonio. La inauguracion de esta nueva sociedad se hará dentro de poco y según los preparativos promete ser un espléndido acontecimiento.

Traslado DR. G. R. MATEO Dentista Ha trasladado su gabinete dental a la Calle A. Mabini 919. Tel. 5-77-11.

La crema manileña alegra la fiesta en la mansion Revilla

Graduacion, debut y cumpleaños de la dalaga de la casa

Una reunion simpática que revistió carácter de un suntuoso "affair" social, tuvo lugar anoche en la mansion de los Señores de Revilla (Don Manuel), familia muy conocida y estimada en los círculos sociales manileños. Tres gratos acontecimientos motivaron la fiesta que congregó en aquellos salones a muchos y distinguidos elementos de la capital. Son: graduacion, cumpleaños y presentacion en sociedad de la señorita Pilar Revilla, hija de Don Manuel Revilla y Señora.

Pilar Revilla se graduó en Marzo pasado en el "St. Teresa's College", habiendo sido la Salutatoria de su clase (High School). Pilar viajó extensamente por Europa y America en compañía de sus padres, y es una de las pocas manileñas que ha recorrido las provincias del sur de Filipinas, en una "tournee" de estudio y recreo al mismo tiempo. Ella cumplió justamente en el día de ayer dieciocho primaveras.

El baile de anoche, animadísimo, duro sin interrupcion hasta primeras horas de la madrugada de hoy, al son de una nutrida seccion de la Orquesta Ylaya. Pilar, sus papas y damas miembros de la familia se desvivieron por colmar de atenciones a los numerosísimos amigos que compartieron con ellos en los regocijos de la reunion. La Srta. Revilla recibió valiosas felicitaciones de sus amistades y de sus antiguas camaradas de colegio. Entre las familias que realizaron con su presencia el baile, recordamos, a las siguientes:

Familias del Magistrado Imperial, del Dr. Felix Hocson, del Dr. Jose Hillario, del abogado Yulo, J.

de Secretario, el Sr. Francisco Florendo. Abierta la sesion se procedió inmediatamente a la eleccion de los oficiales de la Junta Directiva, habiendo sido elegidos, los siguientes:

- Sr. Francisco Florendo—Presidente Sr. Alejandro Daluz—Vice-Presidente Jose M. Reyes—Secretario Juan Hernandez—Sub-Secretario Srta. Angela Jimeno—Tesorera Srta. Adelaida Hernandez—Sub-Tesorera Srta. Candida Medina—Ayudante de la Tesorera Srta. Rosario Paglagan—Ayudante de la Tesorera. Los oficiales nuevamente elegidos, tomaron inmediatamente posesion de sus cargos.

La asociación se denominará "Buklod ng Pagkakaisa", nombre propuesto por la Srta. Angela Jimeno. Se ha creado un Comité que se encargara de la redaccion de la Constitucion, habiendo sido elegidos para esta difícil tarea, los Sres. Marcelino Flormata, Marcel Laza-ro como Secretario, Alejandro Daluz y Arsenio Antonio. La inauguracion de esta nueva sociedad se hará dentro de poco y según los preparativos promete ser un espléndido acontecimiento.

Traslado DR. G. R. MATEO Dentista Ha trasladado su gabinete dental a la Calle A. Mabini 919. Tel. 5-77-11.

Osorio y Tapales cautivan a sus oyentes en el Concierto de la Asociacion Musical

La Asociación Musical de Filipinas, fiel a su misión, proporcionó anoche, en el salon de actos del Ateneo de Manila, un agradable paréntesis de arte a los entusiastas cultores de la buena musica, con la presentación al público de dos valiosos elementos de nuestro círculo musical: Mercedes Osorio y Ramón Tapales, cantatriz y violinista.

Osorio y Tapales han ampliado sus conocimientos artísticos en Europa. Un publico ingente acudió al concierto de anoche para satisfacer sus gustos artísticos y para buscar en los concertistas ese algo que dignifica y ennoblece al alma, cosa que no puede encontrarse sino en artistas de gran valía. El publico estaba satisfecho.

El concierto de anoche se caracterizó por la magna labor desplegada por los dos artistas, individualizándose, cada cual, en su linea respectiva.

Contribuyó al éxito del concierto la espléndida labor, rendida por el acompañante, el Prof. Julio Esteban Anguita.

RAMON TAPALES Ramon Tapales ha subyugado a (CONTINUA EN LA PAG. 8)

PERSONALES

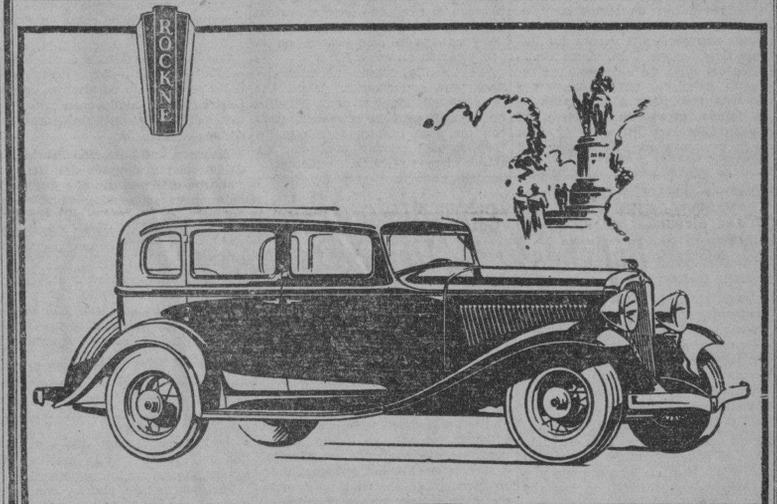
Después de un mes de reclusión, ha sido dada de alta ayer en el Hospital de San Juan de Dios, la señora del Sr. Nemesio Tocco, vecino de Tondo. Fué atendida por el Dr. Guillermo Lopez del Castillo.

El joven Arsenio Jover, médico interno del Hospital General, falleció víctima de la fiebre tifóidea en el mismo hospital, a las 6 de la tarde de ayer. El cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Quilogue, Azeárraga.

Horacio Chuidian, L. Festin, Leopoldo Kahn, Dr. Catalino Gavino, Julio Francia, y otros mas.



Srta. PILAR REVILLA Vargas, Juez Anacleto Diaz, concejal Bautista, abogado Orense, Nak-



¡Ha llegado el Nuevo Rockne "65"! ¡Véalo hoy!

ACABA de llegar el nuevo Rockne "65"—el automóvil de precio bajo que fué la sensación de 1932—y está listo para su inspección. Basta darle un vistazo para reconocer que este coche tiene una individualidad de estilo no superada por ningún otro automóvil de este año, sin distinción de precio. Un paseo en él y Vd. se enorgullecerá de reconocerlo como suyo en cualquier compañía.

El Rockne "65" es un coche excepcionalmente espacioso y de una apariencia que llama la atención. Vd. nunca ha visto el igual de sus líneas aerodinámicas, las que se prolongan fuertemente desde su imponente radiador, al parabrisa inclinado y a la capota de esbeltos contornos.

El Rockne ofrece a Vd. todo—el dispositivo Rueda Libre más perfeccionado—Cambios Sincronizados—Suspension de 4 Puntos que acojina el poderoso motor de 6 cilindros en montajes de caucho—un dispositivo de Arranque Automatico, el que impide que el motor se atasque.

Todo lo que la experiencia fabril de 80 años de la Studebaker puede poner en un automóvil, está comprendido en el Rockne Seis. ¡Véalo y pruébelo hoy!

Table with 2 columns: Model and Price. Includes models like Sedan De Luxe, Sedan Standrad, Roadster Convertible, Coupe De Luxe, Coach Standard, and PULGADAS ENTRE EJES.

Manila Motor Co., Inc. 937 Ongpin Tel. 2-22-95. ROCKNE "6" Patrocinado y Garantizado por la Studebaker

Mitzi, la primavera, y los trajes de baile



El nuevo vestido de Mitzi esta condensado en las siguientes palabras: "eclanese jersey", líneas horizontales en el cuerpo, líneas verticales delante, horizontales en ambos lados del vestido." Este nuevo estilo moldea mejor la esbeltez del cuerpo. Mitzi ha completado practicamente su coleccion de trajes para primavera. Entre ellos figura uno de muselina blanca, con aros encarnados bordados sobre la tela. Acompaña al traje un precioso cinturón de hilo encarnado; tambien figuran, uno de organdi color verde pallido con dibujos de florescitas; el cuerpo es diagonal, y las mangas, cortas; otro de organdi tambien con florescitas en el cuerpo; es de color violeta; este traje esta hecho expresamente para baile. Y este es lo que mas le animo a ir a la fiesta de aquella noche. Con actitud resuelta llamo por telefono a su amigo diciendole: "He cambiado de opinion; ire al baile." La moda es tentadora, y ella son es capaz de transformar el mundo.



Para resguardar la salud de la familia

Advertisement for Lysol disinfectant. Includes text: 'dilyanse en el agua para la limpieza...', 'EN CASO DE ACCIDENTES', 'SI HAY NIÑOS', 'HIGIENE PERSONAL', 'PARA EVITAR CONTAGIOS', 'ES EL DESINFECTANTE MAS ECONOMICO', 'Lysol Desinfectante'.



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Las unicas personas realmente de experiencia son las que han vivido por largo tiempo y han experimentado tanto y han visto suceder lo imposible con frecuencia que pueden creer casi en todo, dice ella.

LOS JOVENES se creen de experiencia cuando no creen en nada y no tiene fe en nadie. Creen que se portan como internacionalmente sabios cuando dudan de Dios y del hombre y se desprenden de todas las ilusiones.

Pero los viejos saben que las unicas personas que son realmente de experiencia son aquellas que han vivido por largo tiempo y han experimentado tanto y han visto suceder con frecuencia lo imposible que pueden creer en cualquier cosa y han llegado a tener fe en Dios y en el hombre.



PORQUE han visto destrozarse los milagros. Han visto el rojo del héroe triunfar sobre el amarillo del cobarde en los hombres y mujeres. Han visto a los débiles que de algún modo súbitamente desarrollan la fuerza para continuar adelante a través de dificultades que han puesto a prueba sus almas. Han visto a los bajos, tacaños, y presumidos elevarse a las alturas de la nobleza y generosidad, y así saben que los que son realmente sabios son aquellos que saben que no hay nada bueno ni malo que no puedan hallar en un ser humano. Nada que no puedan hacer bajo la presión de las circunstancias, y que si la vida es con frecuencia sordida, es con más frecuencia gloriosa.

ES LA MODA ahora para los de experiencia elirse del amor. Lo llaman meramente como una necesidad biológica, una emoción primitiva que está llamada a terminar cuando la pasión se haya saciado. Ellos afectan considerar el casamiento como un experimento en comunismo que en general termina desastrosamente, como lo atestiguan el número de divorcios. Se encoge de hombros ante los esposos tenorios y hacen chistes de las esposas vividoras cuyo matrimonio ha sido solo una licencia para continuar adelante con lo que se ha dado en llamar la profesión más antigua de las mujeres.

PERO estas personas de experiencia no ven los millones y millones de hombres y mujeres cuyo amor dura desde la juventud a la vejez y que perdura mucho después que las rosas y la frescura se hayan disipado de las mejillas de una chica y la delgadez de la figura de un chico. Un amor que es lo bastante fuerte para resistir las privaciones, la pobreza, el trabajo arduo, la lucha, la enfermedad y los sacrificios. Con todo esa clase de amor es más común que la fantasía pasajera de un tenorio.

A VECES cuando vemos a una anciana mujer gruesa con perlas que valen el rescate de un rey o brillante con diamantes hasta parecerse un escaparate de una joyería, nos quedamos tentados de reírnos del espectáculo incongruente. Pero nos quedaríamos azorados si superamos la verdad, que estas joyas eran las prendas de amor que algún millonario tacaño depositaba en el altar de un amor que jamás ha perdido su romance para con él. Era lo que hubiera querido dar a su esposa en los días en que no podía darle siquiera un collar de baratijas. Y para él, su María vieja y fea es tan guapa y tan atractiva como cuando tenía sus 20 años. Solo que le es más querida por todo lo que juntos han padecido.

Y TODOS NOSOTROS sabemos de mujeres cuyo amor les ha dado la fuerza, y el valor de salir al mundo y luchar para sostener a maridos inválidos y gracias a Dios que fueron capaces de hacerlo. Mujeres cuyo amor les ha obligado a descender a las tabernas para quitar de ellas a sus esposos borrachos. Mujeres cuyo amor ha soportado inclusive la prueba amarga de la deslealtad. Mujeres que han esperado por diez o veinte años fuera de los muros de la cárcel por sus esposos criminales que les han causado la desgracia.

Y TODOS SABEMOS de miles de matrimonios felices y hogares que son sitios de paz y tranquilidad, donde los niños se educan para ser buenos ciudadanos. Y sabemos de hombres y mujeres que habiendo cometido una equivocación en el matrimonio, con todo en gracia a sus hijos conservan íntegro su hogar y lo soportan sin queja y sin que nadie lo supiera. La tortura de un martirio diario que inflige una esposa fastidiosa o un marido bruto.

CIERTAMENTE, aun los altivos de experiencia, que creen que nosotros solo estamos movidos por el propio interés deben tener sus teorías un poco agudadas cuando toman nota de padres e hijos. Quizás están preparados para el espectáculo de padres y madres que van mal vestidos para que sus hijas e hijos puedan tener tan buena ropa como los otros niños con quienes se asocian y que literalmente están hambrientos y trabajan con exceso para dar a sus hijos la educación que ellos nunca han tenido y para elevar a sus hijos y enviarlos a un mundo en que ellos mismos no pueden ir.

PERO qué de los niños de quienes se esperan que agachen los hombros que ha sido la escalera por donde han subido? Es sorprendente cuan pocos de la joven generación con experiencia hacen esto, aun cuando han tenido la doctrina de la propia expresión y el derecho de vivir su propia vida inculcada en ellos. Es sorprendente cuantas chicas entregan su haber a sus madres. Es sorprendente cuantos chicos y chicas se privan de amor y aplazan su casamiento porque tienen a padres y madres que dependen de ellos.

ES UNA COSA extraña la naturaleza humana. Mujeres que se ponen histéricas por un pinchazo de aguja y serenamente suben a la mesa de operación en un hospital, sabiendo que no tienen una oportunidad de cada cincuenta de salir de ella vivas. Mujeres que son niñas mimadas en la prosperidad, que se quejan y gruñen por cualquier cosa, y en la adversidad se mojan del fuego con una sonrisa en los labios. Hombres que son tan duros como clavos para el mundo exterior y tan blandos como la mantequilla para con los suyos. Hombres que están dispuestos a cometer asesinato para lograr los vestidos buenos para la mujer a quien aman. Hombres que son ángeles fuera y demonios en el hogar. Tanto malo en lo mejor de nosotros. Tanto bueno en lo peor de nosotros.

Y SON SOLO los de experiencia los que saben todo esto y creen en todo lo que en realidad es bueno y sano.

DOROTHY DIX.

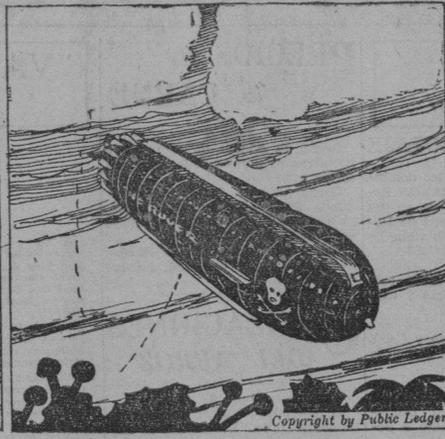
Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

## JACK SWIFT

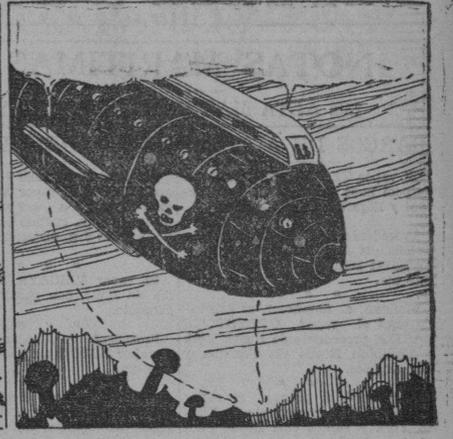


LOS EXPLORADORES BUSCAN REFUGIO EN EL CONQUISTADOR, QUE ESTA ESCONDIDO POR SU LAMINA DE INVISIBILIDAD, MIENTRAS EL AVION PIRATA MISTERIOSO APARECE SOBRE EL HORIZONTE.

JIMMY: Red Roger nos está buscando. Algunos de su comitiva deben haber visto nuestra ruta, pero esta lamina de invisibilidad le ha derrotado.



JIMMY: Yo siempre tenía un yen para dar un vistazo a un pirata verdadero en cuerpo y alma. JACK: Pues Jimmy, vas a tener una vista de cerca. Red Roger se está preparando a aterrizar en este sitio.



PROFESOR: Qué barbaridad, niños. Ese tonto puede chocar contra el Conquistador. JACK: Tiene Vd. razon, profesor. Nos olvidamos de que él no nos podía ver.

## CONNIE



BILL: Qué hay en esa caja, Connie? Por qué la querías tanto? CONNIE: Porque contiene... Pero aguarda, aquí viene el comisionado.



EL COMISIONADO: Bueno, qué pasa? Por qué esta llamada urgente a mi? CONNIE: Acabo de ser arrestada por allanamiento.



EL COMISIONADO: Quiere Vd. decir que Vd. me mandó llamar para dar un vistazo de una acusación de robo? CONNIE: Un momento, comisionado. Hay algo más que eso.



CONNIE: Elijah Morris es el "joker" y si le desea, mejor es que haga el arresto ahora mismo. EL COMISIONADO: Morris! Pues es uno de los hombres que fué víctima de robo del "joker".

## FRITZI la Corista



Fritzi está teniendo otra lección de canto.

Ahora, la lección de hoy es ver si puede alcanzar la C alta.

Oh, jamás podré llegar hasta esa altura.



Pues eso es algo que tenemos que averiguar.



¡Allí! Ya sabía yo que lo podía Vd. alcanzar.

EELEEK F

## MATEMATICA SIMPLE

### Buzon de Ideas Para la Esposa



Para limpiar maletas Puede fácilmente limpiar una maleta de viaje de cuero. Disuelva un poco de jabón en un tazón de leche azucarada. Esparza la mezcla sobre la superficie de su maleta. No la enjuague. Quite el exceso con un trapo limpio. Cuando esté seco, pongale aceite de olivo. Pulimentelo con tela blanda.

### LA MUJER CASERA. Aseo al Minuto



POR V. V.

Todos quieren saber lo que debe hacerse para con los granos negros. El remedio es sencillo — limpie bien su cara. Primero dese un masaje facial usando una crema clara. Masaje aquellos sitios donde son tenaces los granitos. ferencia burbujas de jabón de castilla en una esponja de goma. Si sigue diariamente este proceso no solo se librará de los granitos sino que evitará su aparición.

### El mágico 9

Nueve es la figura mágica en el libro de la aritmética. Probablemente la razón es que 9 es 1 menos de 10. Para ser experto en la ciencia de los números, uno debe comprender bien las propiedades del 9.

Cuando un número es multiplicado por 9 o por un múltiplo de 9 la suma de los dígitos en la respuesta debe igualarse a 9 o un múltiplo de 9, por ejemplo:

125 por 9 es igual a 1125. 1, 1, 2 y 5 suman a 9.

85 por 9 es igual a 765. 7, 6 y 5 suman a 18.

955 por 9 es igual a 8595. 8, 5, 9 y 5 suman a 27.

Debido a sus propiedades peculiares, 9 es sin par como ayuda para determinar los errores en cualquiera forma de cálculo.

### Como Deben Ser



POR HELEN DECIE

Las despedidas Pregunta—Un grupo de nosotras deseamos dar dos o tres fiestas de despedida a amigos. Uno se va a Argentina (donde el invierno comienza en junio); estará fuera por dos años. Sería apropiado un barco o un tren como adorno en el centro de la mesa? Cuales serian los regalos adecuados? Otra fiesta se dará a una chica que ha sido muy generosa para todos sus amigos y que ha dirigido no menos de tres fiestas de despedida de soltera durante el año pasado. Ella se prepara a trasladarse a un sitio lejano. En aprecio a su pasada amabilidad, deseamos saber si es propio darle una fiesta de despedida y pedir de cada invitado que

## MANOS DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD



El tripode de la expresión dramática— como se ve en este grabado se encuentra debajo de la palma hacia el lado, significando un talento natural para la expresión dramática. Alla Nazimova, la famosa actriz mundial, nació en Yalta, Rusia, de padres judíos pobres pero educados que eran radicales y fueron obligados a huir para salvar sus vidas de matanzas y abusos. Ella comenzó su carrera en el escenario a la edad de veintitres años, actuando primero en el escenario y luego haciéndose una de las actrices mejor conocidas y más queridas de la pantalla. Al presente ella es considerada una de las actrices dramáticas más principales.

JOSEF RANALD no analfabeto las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada strease pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluye un sobre sellado con su dirección y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA

traiga un regalo para Miss L. C. N.

Respuesta—En vista de que el viaje a Argentina es un viaje largo por mar, un barco sería más simbólico que el tren. En vista de que Argentina significa "La tierra de plata" los pequeños regalos de plata serian apropiados como fosforeros de plata, lápices de plata, cucharas de plata, etc. La fiesta de despedida es un pensamiento amable y agradecido que sin duda será entusiastamente apoyado por todos los amigos de Miss L. Se puede pedir de los invitados que traigan pequeños regalos bien empacados o todos los donantes pueden celebrar por anticipado una reunión y contribuir para un regalo conjunto.

La Amistad Entre Los Irracionales

Un pobre burro de una caravana de gitanos, llamado "Neddy," ha salvado la vida a un potrillo de carreras de los establos de lord Durham, en Inglaterra, que se moría de tristeza al perder a su madre, una preciosa yegua de raza. El potrillo, que promete ser un gran caballo de carreras y cuyos ascendientes son todos de raza distinguida, se negó a ser alimentado a la muerte de su madre. Todos cuantos mismos y halagos que le hacían para que tomase su biberon resultaron inútiles. Cada día maldice y delgado, su muerte era considerada como segura. Un día, uno de los empleados del

## DE LA MODA PARISIEN

Una sorpresa!

Este vestido de lana elegante corte de sastré con su tono diagonal es de un solo pedazo. Piense del breve tiempo que le costará para confeccionarlo.

Lazos aplicados a cualquier lado del plisado invertido del centro la falda con bandas similares en las mangas, despliegan una manipulación habil de la tela. El material se corta sencillamente en la dirección opuesta.

La parte delantera termina con un cuello pegado y con adornos cortados en uno solo. La pechera es detalle interesante.

Este padrón No. 625 está diseñado para tamaños de 16, 18, 20 años con busto de 36, 38, 40 y 42 pulgadas. El tamaño 36 requiere 3 1/2 yardas de tela de 39 pulgadas con 1/4 yarda de contraste de 39 pulgadas.

El precio del padrón es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York.

### El Caracter Como Leer



POR GEO. W. SPAYTH

El cabello rubio ingobernable demuestra emocionalismo.

de Epsom Downs una caravana de gitanos tuvo una idea. Examinó todos los borricos de los gitanos y compró el más joven y bonito, que se llamaba "Neddy." El burro fue transportado, como un verdadero caballo de raza, en automóvil a los



625

establos de lord Durham, donde fue colocado en el mismo pesebre que el potrillo enfermo. Inmediatamente surgió entre ambos animales una verdadera amistad. "Neddy" acarició al animalito enfermo, y este, lleno de alegría, se levantó y empezó a tomar alimentos.

En los días sucesivos la amistad entre el burro y el potrillo se consolidó, hasta el punto de que no se separan ni un solo momento cuando están en el prado, juegan juntos y se niegan a mezclarse con los demás caballos.

Los guardianes del potrillo consideraron totalmente salvado al valeroso animal.



# La Junta de Visitantes Asistira a la Reunion de la Junta de Regentes

El gobernador y los presidentes de las dos cámaras tomarán parte en la discusión de medidas de economía

La junta de visitantes de la Universidad de Filipinas, compuesta por el jefe ejecutivo, el presidente del senado y el speaker de la cámara de representantes, asistirá por primera vez a la siguiente sesión de la junta de regentes de la institución para participar en la resolución de muchas medidas importantes. Se ha anunciado ayer en la universidad que la siguiente sesión de la junta de regentes se convocará a aquí a diez días.

Las discusiones principales en la sesión de la junta de regentes, con la presencia de la junta de visitantes, versarán sobre las reducciones del presupuesto universitario para el año que viene. Se han propuesto, hace semanas, varias medidas de economía para la universidad, tanto por los legisladores como por la misma junta de regentes.

Una de las medidas de economía propuesta por los señores es el cierre del Conservatorio de Música. Este plan ha sido impugnado por muchas personas prominentes de la localidad, quienes sostienen que dicho paso sería contraproducente. El presidente Palma de la institución ha expresado su rotunda objeción al propósito cierre del conservatorio.

### SOBRESEIDAS

La corte suprema en su sesión celebrada el 1.º del actual aprobó el sobreseimiento hecho por los magistrados de guardia de varias quejas promovidas contra dos jueces de primera instancia y varios abogados por carecer de fundamento o meritos.

Las denuncias o quejas sobrees-

# COMENZARA LA CONSTRUCCION DE OTRO EDIFICIO

Los trabajos en el edificio Brias-Roxas empezaran el día 16

Los trabajos de construcción en el nuevo edificio de Brias-Roxas, en la Escota comenzarán el 16 de julio próximo, de acuerdo con los informes obtenidos del Sr. Enrique Brias Roxas, gerente general de la casa citada. Se calcula que el nuevo edificio costará alrededor de medio millón de pesos.

Los planos y especificaciones del edificio han sido preparados por Juan F. Nakpil, arquitecto de esta capital. El contratista es Pedro Siochi, ingeniero civil. El edificio ocupará todo el terreno entre el cine Lyrio y la Arcada de Cristal.

La demolición del edificio comenzará el 16 de julio y en dos semanas se espera que la base estará colocada. De acuerdo con el Sr. Brias, el edificio estará terminado a principios de febrero próximo, en que el establecimiento Brias-Roxas se trasladará.

El antiguo edificio, que será demolido, lleva el nombre de Gutierrez Building. Fué erigido en 1906. Fué ocupado por muchos años por el fenecido periódico "Manila Times".

### FUERZA MAYOR

Los oficiales del vapor "Islas Filipinas" comenzaron a declarar anteayer ante la junta investigadora de accidentes marítimos y manifestaron que el embarrancamiento del barco en el puerto de Jolo en mayo pasado se debió a en el suelo.

El niño Oscar Cuenco estaba jugando a las 5:30 de anteayer tarde, frente a su casa cuando fue atropellado por el automóvil No. 4755-Manila, guiado por William Lee,

# Dos Niños A Quienes Se Atribuye La Virtud De Curar, Surgen En Tondo Sanan por intercesión de la Virgen, segun cuentan.-La casa donde viven esta atestada de gente

Una niña y un niño, ambos de corta edad, residentes en dos accesorias de la calle Lorenzo Chacón, del distrito de Tondo, han estado atrayendo poderosamente la atención de la gente sencilla y crédula desde hace algunos días, especialmente desde la 1 hasta las 5 de la tarde, por las alegres curaciones milagrosas que han obtenido de enfermedades que muchos creían incurables.

### Aumento De Matriculados En Escuelas Publicas

A pesar de las dificultades financieras este año ha habido un aumento de uno 2,500 en los matriculados en las escuelas públicas de la ciudad en comparación con los del año pasado. El número de los matriculados este año llega a unos 69,565 mientras que el del año pasado ascendió a 67,136.

En las cuatro High School el aumento es de 80 o/o. El superintendente Borden dice que gracias a la pronta acción del alcalde y de la junta en aprobar la consignación de fondos escolares, el problema escolar se ha podido resolver.

Los oficiales encabezados por el capitán Félix Valdes son unánimes en que el accidente era inevitable pues la causa fué el temporal que causo grandes destrozos en Jolo.

El capitán M. del Villar anunció anteayer que la investigación del hundimiento del vapor Tong Yek en Samar se celebrará el 11 de julio.

# MOVILIZACION PARA LA LUCHA ANTICOLERICA

Mas portadores del mal han sido descubiertos por la Sanidad

Habiéndose descubierto portadores de cólera en Manila y provincias, la oficina de sanidad ha movilizado sus fuerzas en cooperación con el servicio de cuarentenas para evitar que estalle en Filipinas alguna epidemia de cólera.

El Dr. Jacobo Fajardo director de la oficina de sanidad urgió ayer al pueblo que se someta a la vacunación anticólerica como una medida preventiva.

Los primeros portadores de cólera descubiertos son obreros filipinos que acababan de ser reclutados de provincias para ser llevados a las plantaciones de Hawaii según el Dr. Bantug jefe de la sección educacional de la oficina de Sanidad.

De los nueve portadores detenidos en la estación de cuarentenas en San Miguel y descubiertos el 5 del actual, dos vienen de Cebu, tres de Ilocos Norte e Ilocos Sur, uno de Abra, uno de Negros Oriental, uno de Iloilo y uno de Bohol.

Este número aumentó ayer en dos más cuando fueron descubiertos dos

# Gobierno Por Comision Sugiere Para la Ciudad el Ingeniero S. Artiaga

Proposiciones hechas en la segunda reunion del comité nombrado para enmendar la Carta de Manila

El establecimiento de una forma de gobierno en Manila, por comisión, fué urgido por el ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, en una reunión del comité especial nombrado por el alcalde, para estudiar las reformas que se deberían recomendar para la Carta de Manila.

Por segunda vez el comité se reunió ayer, habiendo elegido al concejal Mariano Nable, como chairman permanente, en lugar del edil Segundo Agustín que estuvo temporalmente ocupando el puesto. El oficial Yaptangco, del departamento de hacienda de la ciudad, es el secretario.

El concejal Nable hizo las siguientes proposiciones: Creación de un departamento permanente de

nuevos portadores que son Zoilo Ramos de 23 años residente en la calle C. Arellano No. 184 Malabón, y Juan Militante de 39 años y residente en la calle Arlegui No. 1246.

Dos filipinos que recientemente llegaron de Hawaii pedecían de cólera y uno de ellos Francisco Sadom murió el primero de julio en el Hospital de San Lázaro. Lorenzo Samonte el otro, está mejorando.

sanidad para la ciudad; traslado de la jurisdicción sobre las escuelas de la ciudad directamente al secretario de instrucción pública.

El tesorero de la ciudad Sr. Victor Alfonso recomendó la promulgación de leyes especiales, disponiendo impuestos especiales sobre vehículos de motor y sobre casas de seguro.

El comité decidió pedir consejos y sugerencias de los jefes de departamento del gobierno de la ciudad.

El concejal Agustín propuso la creación del puesto de vice-alcalde electivo.

### DOS HERIDOS EN ACCIDENTES

Un ciclista y un niño atropellados por automóviles

Dos personas fueron víctimas de accidentes automovilísticos en todo el día de anteayer en Manila.

Paulino Carlos, de 36 años, obrero, residente en Vitas, Pandacan, se halla en estado bastante grave en el Hospital General, así como también Oscar Cuenco, de 5 años, residente en la calle Azcaraga No. 1414. Carlos estaba de vuelta a su casa yendo en una bicicleta cuando al pasar por la calle Isaac Peral, el automóvil No. 7804-Manila, de la propiedad de Virginia Lim, 535 Magdalena, guiado por Gan Tian Hok, le atropello, dejándole inconsciente.

Las denuncias o quejas sobrees-

## LYRIC EMPEZANDO MAÑANA

### Quien podría malbaratar los deseos de esta Gentil Señora—el hombre que mendigó por el amor de ella —o el hombre que la trató duramente?

# EVELYN BRENT

en **"Pagan Lady"**

con CHARLES BICKFORD, CONRAD NAGEL, ROLAND YOUNG

### —:ULTIMO DIA:—

Aventura en Alta mar Hacia el Infierno! Romance Hacia el Cielo!

# SHANGHAIED LOVE

Noah Beery, Richard Cromwell, Sally Blane

### RADIO

ULTIMO DIA—10 A. M.

NUEVOS PRECIOS

Todos los Días

50c. y 50c. hasta 4 p. m.

50c. y P.1.00 despues 4 p. m.

Las alegrías y esperanzas de la vida... escritas en una imprevedora raposidad de amor—

### "SINFONIA DE 6 MILLONES"

(Symphony of Six Million)

con Irene Dunne y Ricardo Cortez

### RITZ THEATRE

1514 Azcaraga

Doble Programa Ultimo Dia

"Fast and Loose" y "Black Lightning"

Mañana: "PRIVATE LIVES"

### IMPERIAL

Ultimo Dia

9, 11, 1, 3, 5, 7, 9

"EAST LYNNE"

Mañana: "STRANGERS IN LOVE"

### Hoy SAVOY

"Dance Team" 10:20, 12:15, 2:10, 4:05, 6:50, 9:35

Vaudeville: 6:00 y 8:45

### SAVOY VOGUES and VANITIES

presentan

8—Actos de Vaudeville—8

Bailes Cortos—Cantos de Exitos—Comedia

Artistas todo Estrellas

### Mañana!

La Familia Cinematografica de America Mas Grandiosa

sube una vez mas al techo en Shantytown!

No puede Vd. dejar de apreciar a estos jovencitos!

# JACKIE COOPER ROBERT COOGAN

en **"SOOKY"**

Ultimo Dia Hoy

RUTH CHATTERTON in **"Tomorrow and Tomorrow"**

Ultimo Dia Hoy

PAUL LUKAS

Funciones: 11 a. m., 1-3-5-7-9 p. m.

### FOX THEATRE

### "STAR"

DOBLE PROGRAMA Julio 7, 8, 9 y 10 Jueves al Domingo

# "GET THAT GIRL"

con RICHARD TALMADGE Hablada—6 Partes

# "GOLD AND GRIT"

con BUDDY ROOSEVELT Muda—5 Partes

# HOY! IDEAL PRIMERA FUNCION A LAS 9 A. M. Después a las 11, 1, 3, 5, 7 y 9 p. m.

## Ya Sea de Seis o Sesenta años de edad les GUSTARA ESTA PELICULA!

# JACKIE COOPER CHARLES SALE "Chic" SALE

### LA PAREJA MAS IDEAL DE LA PANTALLA

en una pelicula HABLADA para ADULTOS tambien!

# "CUANDO HACE FALTA UN AMIGO"

(When a Feller Needs a Friend)

### Una Pelicula Que Le Hara Estremecer El Corazon!

En la historia de las películas habladas no se ha dado todavía el caso de que haya actuado un niño estrella dotado del genio de Jackie Cooper. Ud. le ha visto en otras películas dedicadas a la gente menuda. Obtuvo un éxito singular. Ahora le verá Ud. en una cinta que va dirigida tanto a los adultos como a sus compañeros, los niños. Sus ensayos, sus juegos, sus risas nos son familiares, tal como los conocemos en la Vida.

Y su soberbia victoria conquistada a traves de grandes dificultades es nuestra propia victoria. La combinación de Jackie Cooper y "Chic" Sale en esta película es una inspiración para los demás! He aquí una película excepcional!

M. G. M. Revista de Viajes de Fitzpatrick:

# BALI—"THE ISLAND PARADISE"

ATRACCION ESPECIAL ADICIONAL UNA COMEDIA LAUREL HARDY

### METROPOLITAN

ULTIMOS 2 DIAS

Primera Función: 1:30 p. m.

Después: 3:15, 5:10, 7:05, 9:00

Preios: P.30, P.60, P.100, P.150

### The SILENT WITNESS

with LIONEL ATWILL GRETA NISSEN

Pelicula Fox

Atracciones Adicionales Revista Fox Movietone "LOVE BARGAIN" Comedia

### TIVOLI

Proyecciones: 10:00, 11:55, 1:50, 3:45, 5:40, 7:35, 9:30

El romance intrepido de una "flapper" moderna!

DOROTHY MACKAILL

en **The RECKLESS HOUR**

con Conrad Nagel—H. B. Warner Walter Byron

### UNIVERSITY

(Tall Ave. frente U. P. Campus)

Ultimo Dia

# "TWO KINDS OF WOMEN"

Phillips Holmes y Miriam Hopkins

P.20 y P.50

Horario: 1-3-5-7-9 p. m.

### RIALTO HOY

9:30, 11:25, 1:20, 3:15, 5:10, 7:05, 9:00

# 24 HOURS

WITH CLIVE BROOK

AND KAY FRANCIS MIRIAM HOPKINS REGIS TOOMEY

Basada en la novela de Louis Bromfield de la obra escénica de Wm. C. Lengel y Lew Levenson

# UNA PELICULA PARAMOUNT

Nueva York! Donde las sensaciones, emociones y aventuras se duplican en la febril vida de aquellos que realmente VIVEN! Donde los mas sorprendentes acontecimientos de la vida pueden suceder y suceden en veinticuatro horas! Jim Towner... un supuesto marido cumplidor de sus obligaciones... respetado en sociedad y su bella rubia cantante de cabaret. Su esposa, Fanny Tower, haciendo buena cara a Dave Belbourn... y todos sus secretos los sabe todo el mundo... Vino la inevitable HE-CATOMBE. La vida se nos muestra dinamica! En 24 horas de tiempo han vivido una generación de emociones. Crueldad, compasión, asesinato, el amor, se manifiestan en toda su intensidad en la NUEVA YORK—la Babilonia de nuestra época!

"Screen Souvenirs" Caricatura hablada

PRECIOS ESPECIALES

Antes de las 4 p. m. . P.30—P.70

Después de las 4 pp m. 1.00— .50

# ANUNCIOS LA VANGUARDIA Pasificados

## SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

**EXCELENTE INVERSION**  
 \$50,000.—Un edificio de "apartment" en muy buenas condiciones con 28 habitaciones en la Calle Magallanes, cerca a la Calle Real, Intramuros. El edificio mide, 750 m. c. y el terreno 1,086 m. c. Con mas de P700 de alquiler mensual, es una excelente inversión por \$50,000 con condiciones de pago. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, 185 David. Tel. 2-22-16. (379)

**SE VENDEN.**—2 lotes de terreno de 252 m. c. cada uno (12 m. de frente por 21 m. de fondo) en la calle Sta. Mónica, Pasay, a razón de P13 el m. c. Está a 40 metros de la playa de Pasay. Razón: 1616 Maytubig. Tel. 5-58-54. (2-5-7-9-12-14)

## AUTOMOVILES

**SE VENDE.**—Un Jewett de turismo, en buenas condiciones, motor recién carenado y nuevos frenos en los frenos. Precio P350, al contado. Razón: Capitán A. S. Knight, Quarters No. 8. Tel. 261, Fort McKinley. (6-7)

**SE VENDE.**—Un Auto De Soto, casi nuevo, ha corrido solamente 13,000 millas y con gomas nuevas. También una maquina para hacer puntas de abrigos y mantas con su motor, y otros muebles. Puede verse 268 Calle Remedios, entre 8 a 12 a. m. (5-7-9-11)

## ¿LE GUSTARA VD.?

Un sitio en que vivir y una renta permanente?

## TENEMOS

Una residencia de cemento de dos pisos que ahora renta P135.00 al mes.

Una casa "apartment" siempre ocupada por inquilinos americanos y europeos en lote colindante y que produce una renta mensual de P620.00.

Por P60,000.00 puede Vd. adquirir estas dos propiedades, contar con un ingreso permanente para toda la vida y un hogar en que vivir.

Para mas informes diríjase: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, 185 David. Tel. 2-22-16. (7)

## SE VENDE BARATO:

Una casa de materiales fuertes en sitio tranquilo y fresco. Construida con materiales de primer grupo. Razón: 60, Escaler, esquina Tayabas, Sta. Cruz. (6-7-8)

Compra y Venta de Bienes Raices de C. M. Hoskins & Co. Real Estate. 185 David St. Tel. 222-16. hipotecas. Administración de Fincas.

## AVISOS

**THE PHILIPPINE SUGAR ESTATES DEVELOPMENT CO. LTD. INC.**  
 Por acuerdo de la Directiva, se convoca a Junta General ordinaria de Accionistas para el día 14 de Julio de 1932, a las 4 p. m., en las Oficinas de la Corporación, Calle Anda No. 246, Intramuros, para tratar de los asuntos ordinarios de la Compañía. Los libros de contabilidad, con sus justificantes respectivos, estarán, durante las horas de oficina, a disposición de los Sres. Accionistas. Manila, 2 de Julio de 1932. CARLOS ODRIOZOLA. Secretario. (5-6-7)

**UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS**  
 Para ir pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres. Todo preparado para su traslado. SAN JUAN HEIGHTS, Free Press Bldg., 650 Rizal Ave. Tel. 2-15-01. Box 95

## Si Osmeña Se Queda En EE. UU. Su Esposa Se Irá a Unirse Con El

El camarote reservado en el "President Hoover" no es para ella según declaró ayer Da. Esperanza L. de Osmeña sino para un pariente suyo que se va a América.

Da. Esperanza dijo que ella no sabe si la misión se quedará por más tiempo o no, en Estados Unidos. Precisamente esto es lo que ella desea saber de cierto, pues según ha declarado, si el senador Osmeña se queda allí por más tiempo ella irá a Estados Unidos en compañía de su hija y una "nurse".

## Suspesto Suicidio De Un Heredero De Varios Millones

(De la "Associated Press")

Winston Salem, N. C., 6 de julio.—Smiths Reynolds, de 20 años de edad y heredero de los millones de R. J. Reynolds, propietario de una compañía de tabacos, murió aquí a las 5:15 de esta mañana de una herida en la cabeza producida por una bala. Se dice que se pegó un tiro.

## JURAMENTO DE NUEVOS MEDICOS

Los nuevos médicos aprobados en los últimos exámenes de la junta examinadora, prestarán el juramento en el paranimfo del edificio de la universidad de Santo Tomás, en la calle España, Sampaloc, el sábado venidero a las 3:00 de la tarde.

## Como Analizaban.

(CONTINUACION DE LA PAG. 3)

ma las entrañas destruya el último quilate de su agresividad combativa antes de tiempo.

## En el campamento de Schmeling

La actitud mental o psicológica en el campamento de Schmeling es enteramente distinta. Para el germano, el próximo es únicamente un encuentro mas... otro combate en su brillante carrera pugilística. ¿Importante? Eso sí,

## MISCELANEA

**SE VENDE.**—Una Refrigeradora General Electric, capacidad 5 1/2 pies cubicos, en excelentes condiciones, por P350.00. Para informes llame por teléfono entre 2 y 4 de la tarde, Fort Santiago, Tel. No. 60. (7-9)

**NUESTRA PERDIDA ES GANANCIA PARA UD. DURANTE ESTE MES** a saber: Juego de 16 de 28 piezas P3.95. Pantalón de seda para lamparas de pie P6.00. Botellas Thermo, 1 cuarto P1.48. Juegos de utensilios de cocina 1/2 precio. Grandes descuentos en artículos de aluminio y todos los otros. COOPERATIVE SYSTEM SALES CO. 642-645 Ave. Rizal. (jun.-jul.)

**LIDERES Y ORIGINADORES DE PRECIOS BAJOS.** Bolos de mano para Señoras valores exclusivos de nuevos diseños hasta P6.00, los vendemos tan bajos como P2.98. También Bolos de maquina de plata esmaltada, hermosos diseños. Botones de huesos con cueros de la clase de los P3.00, nuestros precios, P1.98 y P1.48. Nuevo estilo de una combinación de lampara de suelo y cigarreros, así como centenares de utensilios de cocina a los PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO. 2 Establecimientos: Crystal Arcade, Escaleta y 642-645 Ave. Rizal. CO-OPERATIVE SYSTEM SALES CO. (28-30-1-5-7)

## MISCELANEA

**SACRIFICANDO OBJETOS DE ARTE ORIENTAL.**—Hermoso "Batic" Javanés; objetos de Bronce hechos a mano y varios curiosos objetos de Arte Oriental. Oriental Art Store, 111 Crystal Arcade, Bldg., Escaleta. (28-30-1-5-7)

**TEAL TRADING CORP.** Fabricantes, Importadores, Agentes de Fabricantes. 272 Tetuan, Manila, P. O. Box 2146. Tel. 2-28-16. Gomas para Camiones y Autos Precios de Ganga UNA SEMANA SOLAMENTE

Gomas Baloon para Autos P 8.50 una 450 x 20 " 8.50 una 475 x 19 " 9.00 una 590 x 19 " 19.50 una Gomas Baloon para Camiones 650 x 20 P17.50 una 700 x 20 " 18.50 una 750 x 20 " 22.50 una Numero Limitado a Estos Precios Compre Ahora

**TEAL TRADING CORP.** Fabricantes, Importadores, Agentes de Fabricantes. 272 Tetuan, Manila, P. O. Box 2146. Tel. 2-28-16. (d.a.)

donde nacio, nieto de unos pobres inmigrantes. Su padre y su madre habian nacido tambien allí de un matrimonio irlandés emigrado a los Estados Unidos.

**Horizontes mas amplios**  
 Este periodo abarca los años de la infancia en la pobre barriada del "East Side". La perdida de su padre cuando tenía trece años, el abandono de la escuela para ayudar a su madre, su empleo en un puesto de pescador en el mercado de Fulton, que él llama humorísticamente su "Alma Mater", sus primeras actividades políticas bajo la égida de Tom Farley, líder de distrito de Tammany Hall y su elección a la legislatura del estado, donde recibió la primera impresión de mas amplios horizontes.

Hasta aquí, y aun durante algunos años en la cámara legislativa del estado, Smith era un fiel servidor de Tammany Hall, sumiso a pesar de que habian yoda de acuerdo con las instrucciones que recibía del "boss" Charles F. Murphy, aunque tenía la "mala costumbre" de leer los proyectos de ley y saber de que se trataba.

Un horroroso incendio en una fabrica y la muerte de muchas mujeres que en ella trabajaban puso a Smith en la senda que conduce a mayores triunfos políticos. Se condujo una investigación del caso, con miras a adoptar un nuevo código industrial, y Smith se destacó en los debates que originó y celebró entrevistas con muchas personas, cambiando radicalmente muchos de sus puntos de vista.

Este episodio marca un cambio definitivo en su vida, a pesar de seguir siendo un devoto servidor de Tammany Hall. Llegó a ser presidente de la cámara legislativa de Albany. Además, como miembro de Tammany, empezó a interesarse en reformas gubernativas, apadrinando muchas de ellas. En consecuencia, llegó a convertirse en uno de los líderes de la convención constitucional de Nueva York, recibiendo sus labores calidos elogios y aplausos de personas como Elihu Root, George Wickersham, etc. Root lo consideró como el "miembro mas útil de la convención".

En 1918, después de dos años como "sheriff" de Nueva York Smith fue electo gobernador, iniciando la segunda fase de su carrera. Esta abarca diez años; tres periodos gubernatoriales y su infructuosa campaña de nominación en 1924 y su selección presidencial en 1928.

**Actor amateur**  
 Su admirable labor como gobernador del estado de Nueva York y el aprecio que le dispuso el publico electoral se puede resumir narrando una anécdota de su vida. Joven todavía, sentía inclinación por el teatro, participando en algunas representaciones. En una ocasión era el héroe de un melodrama y se le llamó para que desfilase a un villano sin conciencia. Pintó tan vivamente el carácter ruin de su rival, pidiendo al cielo que le diese algo para acabar con él, que uno de los espectadores sacó un revolver del bolsillo, diciendo: Toma, Al; matalo con esto.

Como candidato presidencial desde 1923 a 1928, Smith seguía siendo un servidor de Tammany... pero de un Tammany que aceptaba sus dictados. Se valía de su prestigio para "reformar" a esta organización política. Mucha veía oía por aquel entonces del "nuevo" Tammany. Smith elegía para consejeros y ayudantes a personas de mérito, sin prestar atención a cuestiones de partido.

Los viejos líderes de Tammany empezaron a refunfuñar, pero Smith seguía subiendo. Fue solo después de la derrota presidencial y cuando perdió mucha de su influencia en Tammany que el alcalde James J. Walker se atrevió a replicarle, cuando Smith censuró la forma en que se conducían los asuntos de la ciudad.—Soy el alcalde de la ciudad, Al. Atiéndeme a tus cosas y yo atenderé a las mías.—Tal fue la contestación de Mr. Walker a su antiguo amigo.

**Sinceridad ante todo**  
 Una de las características salientes de la personalidad de Al E. Smith es la sinceridad. En la noche en que abrió su campaña presidencial en Omaha, se celebraba una cena íntima, con antipación la asamblea en que pronunciaría su primer discurso, un

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA.**—La espaciosa y cómoda casa con cinco dormitorios en la calle Arlegui 1092 (Quiapo). Razón: L. Coton 347 Tambacan, Santa Cruz. (7-8-9)

**SE ALQUILA.**—La casa Nos. 333, 335 de la calle Nueva (Binondo). Espaciosos altos y con bodegas grande y pequeña. Razón: L. Coton 347 Tambacan, Santa Cruz. (7-8-9)

**SE ALQUILA.**—Grande y hermosa casa residencial situada en la calle Sta. Mesa No. 801 Int. Reune todas comodidades para familia numerosa, 5 dormitorios espaciales veranda, comedor, sala, 2 baños, garage, etc. P120. Razón 244 Anda. Teléfono 2-84-61. (7-9)

**SE ALQUILA.**—Bodega de unos 500 m. c. de superficie, techo y tabiques de hierro, piso de cemento, distrito de Paco, estero navegable y calle, gas, fuerza motriz eléctrica disponible, sereno de día y de noche, mucho mas elevado que el nivel del agua mas alto, apropiada para importación y exportación de productos principales. Obreros baratos a mano. P. O. Box 604 o Tel. 2-31-12. (d.a.-30 jul.)

Bodega espaciosa en distrito comercial. Tiene dos entradas 1339 Arlegui y otra en la calle Tandauy. Se alquila en precio razonable, las plantas bajas Nos. 226 y 234 Legarda. También otra en la calle Paz, No. 391, Paco. Razón: 746 Leveriza, Pasay Tel. 6-16-50. (d.a.-30 jul.)

**SE ALQUILA.**—En 60 pesos o se vende en 4,000 pesos, 2,000 pesos al contado y 2,000 pesos en pagos de 50 pesos al mes la casa No. 521 de la calle Santa Mesa. Razón: 85 Wilson, San Juan Addition. Tel. 6-85-44. (28 jun.-mar.-jul.)

**SE ALQUILA.**—Edificio de cemento de 3 pisos, situado en la calle Salazar No. 401, esquinas Ongpin. Los bajos utilizables para tienda, panadería, etc. Los 2 pisos superiores para oficinas. Renta mensual: P250.00. Descuento, contrato de un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, 185 David. Teléfono 2-22-16. (7-d.a.)

## SE OPONEN LOS ZAMBOANGUENOS

Una oposición a la designación de un juez cuando esa designación es el resultado de un castigo impuesto por las autoridades superiores se ha recibido ayer en el Ayuntamiento de funcionarios del gobierno y residentes de Zamboanga, según se ha sabido.

Esta oposición se refiere a la designación del juez Leonardo Garduño para celebrar sesiones en Zamboanga y Joló por órdenes del departamento de justicia.

discurso que le habia llevado días de preparación. Algunos amigos y consejeros rodeaban.

De pronto, Smith dejó caer el tenedor que tenía en la mano y con lagrimas en los ojos dijo:—Muchachos, estoy sobrecogido de temor. Aquí me encontráis, un pobre muchacho de "East Side", ante el publico norteamericano como candidato presidencial.

Aquella misma noche, una prominente figura del partido lo llamó aparte, momentos antes de comenzar el acto y le reconvinó, francamente, para que abandonase algunos modismos vulgares que intercambia constantemente en la conversación y en los discursos. Mr. Smith se quedó cortado por unos instantes; pero se dio cuenta de que se le reconocía por su bien y amistosamente.—No; voy a conducir la campaña en la misma forma de siempre. No voy a poner en ella nada que no sea mío. Si no soy bueno así, tampoco quiero ser de otra manera.

Smith salió derrotado; pero 15,000,000 de votantes—el mayor numero jamas logrado por un candidato demócrata—demostraron públicamente la popularidad de que goza. Como consecuencia de ello, Smith empezó inmediatamente a reorganizar el partido; buscó la manera de recoger el dinero preciso para sacarlo de la deuda en que se habia metido y dedicó un tomo de sus discursos a este proposito. Indujo a sus amigos millonarios para que pusiesen el partido a flote y reorganizasen la dirección del mismo en la capital del país.

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA.**—Bodega de unos 1,500 m. c. de superficie, techo y tabiques de hierro, piso de cemento, distrito de Paco, estero navegable y calle, gas, fuerza motriz eléctrica disponible, con sereno de día y noche, mucho mas elevado que el nivel del agua mas elevado, apropiada para importación y exportación de productos principales. Obreros baratos a mano. P. O. Box 604 o Tel. 2-31-12. (d.a.-30 jul.)

**SE ALQUILA.**—Todo el 4o piso del edificio Wise, aproximadamente 550 metros cuadrados. Estara desocupado el 1.º de Agosto, 1932. Alquiler razonable. Buen servicio de ascensor. Razón: Wise & Co., 176 Juan Luna, Manila. Tel. 4-97-15. (2-5-7-9-12-14-16)

**SE ALQUILA.**—Residencia con sala, comedor, 4 habitaciones, todas las convenientes modernas y garage para 2 autos. 25 San Carlos, Ermita. Renta mensual P150.00. Dara Razón: Carlos Leño. Teléfono 2-16-61. (sab.-mar.-jul.-d.a.)

**SE ALQUILA.**—Casa confortable, recién construida, buena vecindad, en la Calle Paz No. 408-D. Sala, comedor, cocina, lavab y galería en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitación para servidumbre. Renta P115.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, No. 185 David. Tel. 2-22-16. (d.a.)

**SE ALQUILA.**—Un chalet, esquinas Pennsylvania y Estrada, con un jardín espacioso y garage, muy cerca a los Colegios Santa Escolástica y La Salle. (25 jun.-d.a.)

**UNA ACCESORIA moderna de dos pisos en la Calle Pennsylvania No. 1467,** con todas las conveniencias modernas. Los altos consisten en tres dormitorios, baño y baño; los bajos, sala, comedor, cocina y un cuarto para sirvientes, y tambien con garage, si se desea. Razón: Tels. 2-12-87 y 6-74-08. (25 jun.-d.a.)

**SE ALQUILA.**—3,000 a 4,000 metros cuadrados de terreno cercado, al lado de un estero navegable. Esquina Tayuman, Juan Luna. Pormenores en La Alhambra, 31, calle Tayuman. (6-7-9)

## JUDICIALES

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**  
**ISLAS FILIPINAS**  
**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE MANILA**

**SALA IV.**  
**CIVIL No. 42113.**  
**INSOLVENCIA INVOLUNTARIA DE YU PONG & YU TECK KIAN, ETC.**

## ORDEN

Trátase de la solicitud de Insolvencia Involuntaria debidamente jurada por Dee Hong Lue, Dy Pac y Calixto Dyyco contra Yu Pong y Yu Teck Kian que negocian en esta Ciudad bajo el nombre de "Rizal Lumber" y "Lian Jut Co." Se ha fijado para el día 18 de Junio de 1932, la vista de dicha petición y el deudor Yu Pong, el único que ha sido debidamente notificado de la solicitud, no ha comparecido ni contestado la misma. En cuanto al otro deudor, según el cumplimiento del Sheriff se halla actualmente residiendo en Bauang, provincia de Batangas.

Se declara al deudor Yu Pong que negocia bajo el nombre de Lian Jut Co. insolvente y que lo era al tiempo de presentarse la solicitud, y se ordena al mismo para que dentro del plazo de tres (3) días contados desde la fecha en que reciba copia de esta orden que presente ante este Juzgado la relación y el inventario que disponen los arts. 15 y 16 de la Ley No. 1956, debidamente jurados.

Se ordena al Sheriff de este Juzgado que tome posesión, hasta tanto no sea nombrado el síndico, de todas las escrituras, comprobantes, libros de cuentas, documentos, letras, cuentas, bonos y garantías de dicho deudor y de todos sus bienes muebles e inmuebles, propiedades y efectos, excepto los que la Ley declare exentos de ejecución y que los guarde con seguridad.

Se prohíbe a dicho deudor a que pague cantidad alguna adeudada por el mismo y que se entregue a dicho deudor, o a cualquiera perteneciente a él, propiedad alguna que pertenezca, y se le prohíbe también traspasar bienes de ninguna especie.

## SE DESEAN

**SE DESEA COMPRAR.**—Tanques de Acero que puedan servir para agua y de capacidad de 10,000 litros próximamente. Ofertas: Ayala y Cia. Hogg Filipino Bldg.

**SE DESEA COMPRAR.**—Tanques usados de Acero o Madera Encarnada, capacidad de 6,000 galones a 12,000 galones. Deben ser a precio barato. Diríjanse ofertas a "Tanques", P. O. Box 214, Manila.

sema por él, propiedad alguna que pertenezca, y se le prohíbe también traspasar bienes de ninguna especie. Queda designado el día 28 del presente mes de Julio, a las 10 de la mañana, para la junta de acreedores para que se proceda a la elección de un síndico de masa de bienes.

Se ordena la publicación de este orden en los periódicos "La Vanguardia" y "Kong Li Po" de circulación general en esta Ciudad una vez a la semana durante semanas consecutivas. Se ordena a los solicitantes depositen en la Escribanía de este Juzgado la cantidad de P50 para sufragar los gastos de publicación que se ordena por la presente, así como el franqueo necesario de las notificaciones que envíen por correo a los acreedores.

Manila, I. F., 5 de Julio de 1932. (Fdo.) Mariano A. Albert Juez.

**JACINTO HERMANOS**  
**TABLERIA**  
**FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS**  
 JUJUNA-1015 TEL. 4-80-71

## VENTA ESPECIAL

Desde el Sábado, 9 de Julio, en la bodega (detrás del antiguo edificio de Correos) entrada desde la calle Isla de Romero. El que suscribe ha sido instruido para vender—UN GRAN SURTIDO DE COMESTIBLES ESPAÑOLES, INGLESES Y AMERICANOS en botellas y latas, consistentes en los siguientes:

- |                       |                       |                         |
|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| Atun (en aceite)      | Jamon                 | Syrup                   |
| Anchoas               | Leche (varias clases) | Sardines                |
| Asparagus             | Macaroni              | Sal                     |
| Bonito, (en aceite)   | Macaroni              | Salchichas              |
| Biscuita, Jacobs etc. | Macaroni              | Tomates                 |
| Manteguita            | Macaroni              | Salsa y Jugo de Tomates |
| Bovril                | Macaroni              | Turrone                 |
| Corned beef           | Macaroni              | Vinagre                 |
| Queso                 | Macaroni              | Etc., etc., etc.        |
| Cañiflowers           | Macaroni              |                         |
| Jugo de Uvas          | Macaroni              |                         |

Estos artículos se hallan en buen estado y los precios son 30 a 50% menos del costo. Las ventas son todas estrictamente al contado. (6-7-8)

DANIEL DA ROZA, Martillero. Teléfono 2-21-40.

Pero su asociación con las grandes figuras del mundo de los negocios ha cambiado el medio en que vive y alterado radicalmente sus modales y los metodos que pondría en juego.

Es hoy un hombre mas pulido que el Al Smith de años atrás. Su porte es el de un estadista de cuerpo entero. Hay en él una moderación y un cuidado que no reflejaban en sus discursos de 1928 y que no le interesaban entonces en lo mas mínimo. Sus inclinaciones ahora son por cuestiones de estado; en los años de gobernador estaba enterado únicamente de asuntos locales.

Cuando Smith condujo su campaña presidencial se rodeo de hábiles y brillantes consejeros. Sus discursos corrían toda la gama de las necesidades del país. Pero dependía casi exclusivamente en sus confidentes para la información que dejaba salir en los mismos. Hoy las cosas han cambiado. Es muy versado en cuestiones nacionales e internacionales discute temas de esta clase con familiaridad y soltura, dando a entender inmediatamente que ha estudiado detenidamente.

En resumen, es el jefe titulado del partido, y como él mismo dice, "con todos los demas factores iguales, es razonable que un veterano sea mas conocedor y capacitado que cualquier advenedizo." Washington, 1932.

...y los Anuncios Clasificados en el **The Tribune** dan resultados

La gente que lee diariamente el Tribune (mas de 14,000 en total) se ha habituado a leer su página de Anuncios Clasificados

**ANUNCIE LO QUE NECESITE EN The TRIBUNE** el periódico mas influyente entre la comunidad de habla inglesa.

TELEFONO 2-11-34